Oferta especial
Manaco
Sb.549
el.74

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XXXI Nº 8.556 LA PAZ BOLIVIA, LUNES 10 DE MAYO DE 1982 12 PAGINAS $b. 14.00.–

EDICION DE 12 PAGINAS
$b. 14.

reunión de Comandantes

Fuerzas Armadas analizaron diversas opciones políticas

Apertura política inmediata: con un cambio de gobierno. Radicalización del régimen: con un gabinete estrictamente militar.- La mayor preocupación castrense es la moralización interna.- Problema del Atlántico Sur "debe ser seguido de cerca".

os Comandantes de las Grandes Unidades, Institutos y ticiones de las Fuerzas Armadas, analizaron diversas ones políticas durante la reunión que sostuvieron la ta pasada en Miraflores: Esas opciones iban desde un o de gobierno de inmediato, hasta una radicalización égimen, con la conformación de un gabinete estricte militar.

información se conoció ayer en fuentes castrenses consecuencia de la serie de versiones sobre el do- nto, de una cartilla, que se entregó en forma oficial al no de esa reunión. Las versiones sostenían que habrían do otros documentos.

egún esas fuentes informativas, lo que pasó es que dentemente diversos documentos de trabajo, en cuatro siones y dos subcomisiones que se conformaron durante reunión". Además, cada fuerza (el Ejército, la Fuerza a y la Armada) habían preparado, por su cuenta, otros mentos, al cabo de reuniones previas.

Algunos de los puntos que se habían incluido en esos mentos de trabajo trascendieron a la opinión pública, y ello, a principios de la semana pasada, se habló de un ble cambio de gobierno y luego de un relevo del General oTorrelio.

En esos documentos se hacían sugerencias en ese sentpero "como consecuencia de otros asuntos internos, almente velando por la integridad de la Institución y s prestigio".

La versión del relevo surgió a raíz de comentarios en ido de que el gobierno del General Torrelio, no habría prendido una acción clara y enérgica contra quienes nestigiaron a las Fuerzas Armadas en el inmediato odo".

Según esa posición "está en manos del Ejecutivo agi- el esclarecimiento de casos que comprometieron el tigio de las Fuerzas Armadas.". Se mencionaron conamente el narcotráfico, la Gaiba y el escándalo de los os "Ray ban".

Esta posición desembocó en una sugerencia para "la ga del poder a los civiles".

La respuesta se presentó a través de otras sugeren- que presentaron la otra cara de la medalla y plan- "un gobierno estrictamente militar, porque ese paso (el gobierno civil) podría dar lugar a una campaña y probables acciones que comprometerían aún más a las Fuerzas Armadas".

Ante esa situación se decidió "mantener el actual esquema, con el cumplimiento del plan trienal que ha definido el gobierno del General Torrelio".

"En este abanico de opciones se presentaron otra serie de sugerencias de la más diversa naturaleza", siempre según las fuentes castrenses.

MORALIZACION

El análisis político, social, económico e internacional "no pudo separarse del problema de la moralización, porque está en juego el prestigio de las Fuerzas Armadas".

Numerosos jefes expresaron su preocupación porque "a pesar de los anuncios y declaraciones oficiales, no se ha podido quitar las manchas que han dañado a la Institución".

Según las explicaciones que se hicieron en la reunión los Tribunales de Honor que se conformarán, a partir de mañana en las tres Fuerzas, en las Divisiones y todas las reparticiones militares, "desplegarán una tarea efectiva para aclarar estos problemas".

Hace dos semanas el Comando en Jefe emitió una instrucción para que se conformen estos organismos, con la facultad de juzgar todos los actos de inmoralidad en que aparecen comprometidos jefes, oficiales, clases y otros miembros de las Fuerzas Armadas.

Informes que se tienen en las tres Fuerzas "demuestran que existen casos realmente graves". Van desde los que se conocen en la opinión pública hasta rencillas y disputas entre miembros de las Fuerzas Armadas, que deberían pasar a la Justicia Ordinaria.

ASUNTOS INTERNACIONALES

El análisis internacional se centró en el problema del Atlántico Sur, y los jefes militares coincidieron en que "Bolivia debe seguir de cerca este asunto, en resguardo de sus intereses".

Fueron ratificados los documentos que, con anterioridad hicieron conocer el Alto Mando, el gobierno y la Cancillería, que declararon el total apoyo de Bolivia a la causa de Argentina.

Las Malvinas sufrieron nuevo ataque de fuerzas británicas

Las defensas en Puerto Argentino y Puerto Darwin rechazaron la incursión que duró aproximadamente 50 minutos

BUENOS AIRES, 9 (AP).- Buques y helicópteros británicos atacaron esta madrugada Puerto Argentino, capital de las islas Malvinas, y Puerto Darwin, a 90 kilómetros al sudeste, en una acción que duró 50 minutos y que fue rechazada, informó el Estado Mayor Conjunto.

Poco después, el mismo organismo castrense, que centraliza toda la información oficial sobre el conflicto argentino-británico, daba cuenta que un avión Harrier inglés había sido hundido, a 66 millas al sur de la capital de Las Malvinas, al pesquero Narwal. No se informó oficialmente sobre su nacionalidad, pero se trata de una embarcación privada de bandera argentina.

El ataque británico, que la prensa argentina publicara antes del anuncio oficial consideraba inminente, fue el tercero lanzado contra el archipiélago desde que este país lo ocupó el 2 de abril.

La flota británica enviada para reconquistar las islas realizó su primer ataque el primero de mayo que, según fuentes argentinas, incluyó cuatro intentos de desembarco, que fueron rechazados.

VERSION INGLESA

LONDRES, 9 (AP).- Las fuerzas británicas atacaron hoy "objetivos militares" argentinos cerca de Port Stanley, capital de Las Malvinas, y dos aviones Harrier dispararon contra un pesquero de ese país, dijo el Ministerio de Defensa. No se informó de bajas por el momento.

El ministerio se había negado anteriormente a confirmar o negar la versión argentina de que fuerzas británicas habían sido rechazadas tras un ataque de 50 minutos por aire y mar contra Port Stanley (que los argentinos llaman Puerto Argentino) y contra Port Darwin, 64 kilómetros al suroeste.

El vocero del Ministerio de Defensa, Ian Mcdonald, dijo en una breve declaración posterior que la flota británica "atacó objetivos militares en las cercanías del aeródromo de Port Stanley", que ha sido reiteradamente blanco de los ataques de los bombarderos Vulcan de largo alcance y de los aviones de combate Harrier.

"Tenemos una versión de que un avión argentino se aproximó a Port Stanley, pero que se alejó en vista de la acción" de elementos de nuestra flota, dijo Mcdonald.

Antes de confirmar el ataque hoy, el Ministerio de Defensa dijo que la Real Armada, enviada para recapturar Las Malvinas, se había enfrascado en una "continua actividad militar" para impedir la llegada de suministros a los cerca de 9.000 soldados argentinos que hay en las islas.

En una entrevista televisada, el ministro de Defensa John Nott dijo que "no hemos lanzado una invasión en gran escala" contra Las Malvinas.

Preguntado sobre si el hecho de que no fuera una acción "en gran escala" implicaba que algunas fuerzas habían desembarcado allí para preparar una invasión posterior, Nott expresó: "están en libertad de especular todo lo que quieran".

"Sin duda que estamos asegurando que ningún tipo de suministro pueda llegar a las islas. Hemos tenido éxito hasta ahora en eso y esa es nuestra política actual: aislar totalmente a las fuerzas de ocupación en las Falkland (nombre que dan los británicos a Las Malvinas)".

INSPECCIONAN DAÑOS.- Puerto Argentino, Islas Malvinas 9 (AP).- Tropas argentinas inspeccionan los daños a la pista de aterrizaje causados por el bombardeo británico del 4 de mayo. La fotografía fue dada a conocer hoy en Buenos Aires (Radiofoto AP).

Argentina denunció ante la ONU la nueva agresión

NACIONES UNIDAS, 9 (EFE).- Argentina denunció al Consejo de Seguridad de las "Naciones Unidas" (ONU) el ataque simultáneo británico esta madrugada contra Puerto Argentino y Puerto Darwin, señalando que se produjo cuando están en marcha las gestiones del Secretario General de la organización mundial en procura de una solución pacífica.

Según la carta del Embajador argentino ante la "ONU", Eduardo A. Roca, al Presidente del Consejo , el Embajador Ling Qing, el ataque comenzó a las 01:40 hora argentina y se prolongó por 35 minutos.

"El fuego naval sobre Puerto Argentino procedió de dos buques ubicados a 20 kilómetros de la costa", informa.

Y agrega que "sobre Puerto Darwin, la operación se llevó a cabo a través de cinco helicópteros artillados con cohetes y cañones de 30 milímetros".

Continúa diciendo que según la información disponible "la flota enemiga se mantiene activa desde las 03:00 horas".

"Argentina ha efectuado incursiones aéreas de reconocimiento, que aviones británicos intentaron interceptar sin resultado", dice la carta argentina.

Concluye afirmando que este nuevo ataque británico, "violatorio de la Carta de la "ONU" y de la resolución 502 del Consejo de Seguridad", tiene lugar en momentos en que está en marcha la gestión de paz del Secretario General.

Argentina denunció que aviones británicos hundieron un pesquero

ENOS AIRES, 9 (AP).- - n denunció hoy que ritánicos atacaron y n un buque pesquero o y que luego atacaron de rescate donde se n los tripulantes, uno uales murió.

Comando en Jefe de la dijo que el capitán del Narwal comunicó que o atacado por aviones cuando se hallaba a millas de las islas

su dramático cado, el Capitán del o dijo por radio que ha- atacado por un Sea que tiene heridos a dijo la Marina de

su segundo llamado de añadió, el Capitán ex- el buque atacado a las 05 GMT), se estaba o y que arriaba botes os graves.

os minutos después la posición del Narwal o que navegaba a los 52 minutos de latitud sur las 10 minutos de longitud agregó el informe.

l total de 35 personas ponían la dotación, 25 an abandonado la nave. evo y patético llamado, an indicó que en un nue- e los aviones ingleses ndiendo las balsas de se agregó.

agrega oficial TELAM bién que el Capitán del ro, en una nueva ación informó que uno de los heridos. El nglés nos sobrevolo o y destrozando las esta un bote para los 25 adamos. Requerimos gente... Hunden el bote aba. Nos arrojamos al

Cancillería, en tanto, dijo gobierno argentino ará a los países con tiene relaciones ticas del alevoso ataque vión británico a un argentino y, peor aún, imiento de las balsas en tripulantes intentaban a salvo" mbién han enviado no-

tas a las Cancillerías de la Unión Soviética, Polonia y Japón, para que dispongan el auxilio a los tripulantes de la embarcación de pesca argentina por medio de buques similares de esas banderas", añadió la Cancillería.

Asimismo, el Estado Mayor Conjunto informó sobre el ataque al pesquero mediante dos comunicados, indicando que "aviones británicos atacaron al buque factoría Narwal hasta hundirlo. Posteriormente, continuaron su agresión a mansalva ametrallando las balsas de salvamento con 25 sobrevivientes".

El comunicado no informó de víctimas, pero dijo que "este hecho (el ataque a las balsas) demuestra una alevosía desconocida hasta ahora en la historia de la guerra del mar".

El remolcador Gemmi, según se anunció, fue enviado al lugar de hundimiento para tratar de rescatar a los náufragos.

Gran Bretaña desmiente el hundimiento

El Ministerio de Defensa señaló que la tripulación se rindió y está prisionera.- Agrega que fue derribado un helicóptero argentino

LONDRES, 9 (AP) - Texto de una declaración difundida esta noche por el vocero del ministerio de Defensa, Ian Mcdonald, sobre la rendición de la tripulación del pesquero argentino Narwal cerca de las islas Falkland (Malvinas):

"El Narwal fue localizado a las 12.30 hora de Londres (11.30 GMT) por dos Harrier. Se lanzó una pequeña bomba junto al barco seguida de una ligera andanada de advertencia desde los Harrier.

"La tripulación se rindió y abandonó el barco. Los que abandonaron el barco fueron recogidos por helicópteros de la Real Armada y son ahora prisioneros en uno de los barcos de Su Majestad".

DERRIBARON HELICOPTERO

Los británicos derribaron hoy un helicóptero argentino de transporte de tropas, atacaron un pesquero argentino y Port Stanley (Puerto Argentino), después de cuatro días de inactividad en el conflicto por las islas Falkland (Malvinas) en el Atlántico Sur.

Radio "Solidaridad" insta a una huelga de protesta en Polonia

VARSOVIA, 9 (AP).- En gesto desafiante "Radio Solidaridad" exhortó a los trabajadores a efectuar ¡el jueves una huelga de protesta de 15 minutos para conmemorar el quinto mes de la imposición de la ley marcial. La convocatoria se efectuó después que la Policía desplegó hoy todas sus fuerzas para impedir otra manifestación no autorizada.

"El grupo regional de Solidaridad.. apela a los habitantes de la región a participar en una huelga de 15 minutos el 13 de mayo", dijo la emisora antes de ser interrumpida por música en alto volumen después de 41 segundos de transmisión.

La radio dijo que hablaba en nombre de Zbigniw Bujak y otros dirigentes del movimiento sindical independiente suspendido.

Poco antes, la Policía había realizado hoy un espectacular despliegue de fuerza con el aparente propósito de intimidar a unos 1.000 manifestantes reunidos en esta capital poco después de las celebraciones oficiales del Día de la Victoria.

La multitud se congregó en la Plaza de la Victoria y comenzó a entonar canciones religiosas y a efectuar signos de victoria, en conmemoración del final de la Segunda Guerra Mundial.

Las fuerzas de seguridad movilizaron unos 100 vehículos, incluso camiones con efectivos anti-disturbios, a la plaza donde el dirigente Wojciech Jaruzelski había dirigido antes las ceremonias oficiales para conmemorar el fin de la guerra.

El despliegue de fuerza aparentemente se propuso intimidar a la multitud para evitar los disturbios de la semana pasada registrados en esta capital y otras doce ciudades.

SALUDO AL PAPA.- Lisboa 9 (AP).- Un mural en esta calle capitalina que dice "La juventud monarquista saluda a Juan Pablo II" fue pintado en preparación para la visita del Pontífice al santuario de Fátima (Radiofoto AP).

Recargo en el precio de esta edición

El Ministerio del Trabajo y Desarrollo autorizó, mediante una resolución, el recargo de dos pesos bolivianos por periódico vendido hoy, destinado a las cajas sindicales de los trabajadores de la prensa.

La parte resolutiva dice:

"Autorizar a las empresas periodísticas del país el recargo de dos pesos bolivianos, en deducción a lo guna, en el precio de venta de los diarios el día 10 de mayo por el Día del Periodista, con destino a las cajas sindicales de los trabajadores de la prensa nacional, cuyo importe será distribuido de acuerdo con las disposiciones legales".

Pérez de Cuéllar, optimista, sigue sus charlas con partes en litigio

NACIONES UNIDAS, 9 (L-R).- Representantes británicos discutieron hoy propuestas de paz con el Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, quién declaró a la prensa sus esperanzas de una rápida conclusión a sus esfuerzos mediadores.

El embajador británico ante la ONU, Sir Anthony Parsons, dijo haber tenido con Pérez de Cuéllar una "sustantiva y comunicación" y que ambos volverían a reunirse más tarde.

En el interín el Subsecretario Enrique Ros y el Embajador Eduardo Roca, los negociadores argentinos, también se entrevistaron con el Secretario General, quién discute con ambas partes un plan de paz para el conflicto de las Malvinas, propuesto hace una semana.

Las gestiones se intensificaron el viernes, tras el arribo aquí del Subsecretario Ros, prosiguieron ayer y se reanudaron hoy, a poco de conocidos informes sobre la primera acción militar en la calma que imperaba en el Atlántico Sur desde el martes.

Pérez de Cuéllar fue consultado por un periodista sobre si apelaría a los dos bandos para evitar nuevos enfrentamientos. "Bien , yo creo que si ambos están interesados en una solución pacífica, comenzarán por actuar pacíficamente", respondió.

Su portavoz oficial sostuvo luego que esa declaración no debía endilgarse a la parte británica, acusada hoy por la Argentina de violar las demandas del Consejo de Seguridad sobre el cese de hostilidades.

El Secretario General pareció resuelto a impedir la posibilidad de que los nuevos incidentes armados afecten negativamente a sus esfuerzos de mediación.

"Lo importante es que las negociaciones avanzan y estos seguro que todos los países honestamente interesados en una solución pacífica contribuirán con los esfuerzos de las Naciones Unidas", dijo.

"Nosotros somos el único canal y pienso que esto es algo que me gustaría que entiendan todos los países y todos los gobiernos", agregó.

El vocero de Pérez de Cuéllar dijo que el Secretario General añadía con ello al conspicuo silencio demostrado por algunos países ante las gestiones de paz de las Naciones Unidas.

Consultado sobre cuánto tiempo más se prolongarían las negociaciones, Pérez, respondió: "Espero que hoy mismo pongamos fin a ésta" etapa.

Para resolver conflicto

Argentina reitera disposición para negociar con Gran Bretaña

BUENOS AIRES, 9 (AP).- Argentina reiteró hoy a través de altos funcionarios su disposición negociadora para resolver el conflicto con Gran Bretaña en torno al archipiélago de las Malvinas mientras se informaba de nuevos ataques ingleses contra las islas, ocupadas por este país el 2 de abril.

Versiones no confirmadas indicaban, asimismo, que el Ministro de Relaciones Exteriores Nicanor Costa Méndez, podría viajar esta noche a Nueva York, en viaje relacionado con la gestión de paz que ha emprendido el Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar.

Esta mañana, Costa Méndez, formuló declaraciones a la televisión en las que afirmó que "el nuestro es un pueblo pacífico . A la Argentina no le interesa derrotar a Gran Bretaña. A la Argentina le interesa que se haga justicia con sus islas, que se le devuelvan, que se reconozca su soberanía sobre las islas. Ese es su objetivo".

Interrogado acerca de cúal será la reacción diplomática ante el nuevo ataque que, según el Estado Mayor Conjunto, realizaron esta madrugada contra Puerto Argentino, capital de las islas, helicópteros y naves británicas, Costa Méndez respondió: "Una guerra comprende dos cosas: Una acción militar y una acción política. La acción política la lleva a cabo la diplomacia y la acción militar la llevan a cabo las Fuerzas Armadas".

Añadió después que "la causa de las Malvinas es la causa de todas las generaciones argentinas desde 1833 (año en que las ocupó Gran Bretaña) y será la causa de las generaciones argentinas que vengan después de nosotros. Pero es más. La causa argentina se está convirtiendo en la causa de América, y cada vez más se convertirá en la causa de todos los que en el mundo, de una manera u otra, han sufrido la injusticia".

"La Argentina no es un país guerrero. La Argentina no quiere llevar la guerra más allá de lo necesario. Quiere, simplemente, nada más, pero nada menos, que se reconozca que las islas Malvinas son argentinas", añadió.

Incursión aérea israelí a bastiones guerrilleros en el sur de El Líbano

Por lo menos 16 personas murieron y varias bases palestinas fueron incendiadas y destruidas

BEIRUT, 9 (AP) - Por lo menos 16 personas perecieron y varias bases palestinas fueron incendiadas en una incursión aérea israelí efectuada hoy contra bastiones guerrilleros en el sur del Líbano, acción que pone en peligro la tregua entre Israel y la Organización para la Liberación Palestina, dijeron las autoridades libanesas y de la OLP.

Un vocero policial libanés que se negó a identificarse dijo que por lo menos seis personas murieron y 16 resultaron heridas en el ataque al sur de esta capital, mientras un vocero de la Oficina del Gobernador en la capital provincial de Saida (Sidón) dijo que 10 murieron y 40 resultaron heridas en los bombardeos a las bases de la OLP.

Los comunicados de la OLP dijeron que por lo menos 12 blancos guerrilleros fueron bombardeados y atacados con cohetes a lo largo de 30 kilómetros de costa entre la ciudad de Damour, al sur de esta capital, hasta la ciudad refinadora de crudo de Zahrani.

Los aviones iniciaron el ataque a las 15.35 hora local y el sonido de las explosiones pudo oírse a través de la capital.

Los guerrilleros respondieron con artillería antiaérea. En Damour, el corresponsal de The Associated Press Tom Baldwin dijo que los israelíes arrojaban aparatos productores de calor para distraer los proyectiles antiaéreos diseñados para orientarse hacia el calor de los reactores de los aviones.

El comando militar israelí dijo que el ataque fue provocado por violaciones guerrilleras de la tregua de nueve meses. Poco antes del ataque, una bomba explotó en un autobús en Jerusalén. Una niña fue herida en ese incidente y una mujer sufrió conmoción emocional.

El comando israelí dijo que varios proyectiles dirigidos a Galilea poco después de que las incursiones aéreas en Líbano comenzaron por la tarde, y los residentes de la zona se protegieron en los refugios para bombas.

El aumento de la violencia amenaza con derrumbar la tregua que el delegado presidencial norteamericano Philip C. Habib ayudó a concertar el 24 de julio para detener los enfrentamientos israelí-palestinos en el sur del país.

"El gobierno israelí debería aceptar la total responsabilidad por las consecuencias de esta agresión premeditada en el Líbano", dijo en esta capital la estación Voz de Palestina, controlada por la OLP. "Israel pagará cara esta agresión".

Esta fue una advertencia de que la organización, que rechazó un pedido de grupos radicales para reaccionar luego de un ataque aéreo israelí hace tres semanas, esta vez reaccionará.

"Hubo ciertas consideraciones que fueron tomadas en cuenta por los dirigentes en ese momento, pero ahora los dirigentes no permitirán al enemigo que continúe su agresión. Nuestras manos los alcanzarán y los lastimarán dolorosamente", dijo.

El anterior ataque israelí se produjo cuatro días antes del retiro final israelí del Sinaí. En ese momento la OLP fue presionada por los países árabes conservadores para no realizar nada que pudiera dar un pretexto a los israelíes para no completar el retiro en la fecha señalada.

El Papa agradecerá a la Virgen por haberle salvado la vida

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (L-R).- El Papa Juan Pablo II dijo hoy que agradecería a la Virgen María durante su próxima visita al Santuario portugués de Fátima por salvar su vida cuando fue objeto de un atentado el año pasado.

El Pontífice, que fue gravemente herido de bala por el turco Mehmet Ali Agca el 13 de mayo en la Plaza San Pedro, dijo a una multitud de 80.000 personas reunidas hoy aquí creer que la Virgen había salvado su vida.

"Deseo...postrarme... a los pies de la Madre de Dios para agradecerle por su intervención que salvó mi vida y me ayudó a recuperar mi salud", afirmó el Papa.

Agregó que los católicos debían rezar a la Virgen especialmente en estos tiempos a los que describió como de gran peligro para la paz mundial.

El Pontífice planea viajar a Portugal dentro de tres días para visitar Fátima.

Gran Bretaña devuelve prisioneros argentinos para su repatriación

LONDRES, 9 (AP).- El Ministerio de Defensa británico anunció hoy que los 189 prisioneros argentinos capturados durante la toma de las Georgias del Sur han sido enviados por barco hacia la isla de Ascensión, desde donde serán repatriados a la Argentina bajo supervisión de la Cruz Roja Internacional.

Tres representantes de la Cruz Roja partieron ayer de la sede de la organización en Ginebra hacia Ascensión, una colonia británica sobre el Ecuador, unos 5.600 kilómetros al noreste de las islas Malvinas.

En Ascensión hay una base militar norteamericana, utilizada por los británicos como punto de partida para su flota en el Atlántico Sur.

Por primera vez, el ministerio se refirió a los argentinos como "prisioneros de guerra", pero el vocero Ian McDonald explicó que sólo se trataba de una designación técnica de acuerdo con la convención de Ginebra. Agregó que Gran Bretaña todavía no considera estar librando una guerra con Argentina.

Los prisioneros, 150 militares y 39 civiles, fueron capturados el 25 y 26 de abril durante la toma de las Georgias del Sur, a 1300 kilómetros al este de las Malvinas. La isla cubierta por glaciares había sido ocupada por fuerzas argentinas el 3 de abril, un día después de la toma argentina de las Malvinas.

Sesenta de los prisioneros pertenecían a la dotación del submarino "Santa Fe", capturado durante la ocupación de las Georgias del Sur. Los 39 civiles fueron identificados como los obreros, que llegaron a las islas el 19 de marzo para efectuar un trabajo, y que al izar una bandera argentina desataron la crisis.

Un prisionero militar murió en lo que Gran Bretaña describió como un "serio incidente" tras la ocupación, y se ha establecido una junta de investigación para estudiar el caso. El prisionero, individualizado como el suboficial Félix Oscar Artuso, fue enterrado el 30 de abril con plenos honores militares en Grytviken, principal centro poblacional en las Georgias del Sur.

Un soldado argentino herido, a quien le amputaron una pierna, convalecía satisfactoriamente en el barco que se dirige a Ascensión.

Polonia recordó con manifestación fin de la Segunda Guerra Mundial

VARSOVIA, 9 (AP).- La policía polaca, utilizando vehículos lanza agua realizó hoy un espectacular despliegue de fuerza con el aparente propósito de intimidar a unos 1.000 manifestantes reunidos en esta capital poco después de las celebraciones oficiales del Día de la Victoria.

La multitud se congregó en la Plaza de la Victoria y comenzó a entonar canciones religiosas y a efectuar signos de victoria, en conmemoración del final de la Segunda Guerra Mundial, cuando la policía regresó luego de haber abandonado el lugar al terminar las ceremonias oficiales, que se desarrollaron sin incidentes.

Las fuerzas del orden trajeron unos 100 vehículos, incluso camiones con policía anti disturbios, a la plaza donde el dirigente Wojciech Jaruzelski había encabezado poco antes las ceremonias oficiales para observar el fin de guerra.

El despliegue de fuerza aparentemente tenía por objeto intimidar a la multitud sin una repetición de los disturbios de la semana pasada registrados en esta capital y otras dos ciudades.

Los testigos dijeron que la policía circulaba alrededor de la plaza y que la multitud se dispersó.

La reunión aparentemente fue espontánea, y fuentes de la suspendida Federación Laboral Solidaridad dijeron que no proyectaban manifestaciones para hoy. Sin embargo, sindicalistas clandestinos han convocado a una huelga de protesta de 15 minutos para el jueves, cuando se cumplen cinco meses desde la imposición de ley marcial.

Los disturbios de la semana pasada provocaron temores de que hoy se registrará más violencia. Las autoridades prometieron desbandar cualquier manifestación no autorizada.

Reagan propondrá a la URSS la reducción de armas nucleares

WASHINGTON, 9 (EFE).- El Presidente norteamericano, Ronald Reagan, propondrá dentro de pocos días a la Unión Soviética que ambas naciones accedan a mútuas y drásticas reducciones en sus respectivos arsenales de misiles nucleares de largo alcance.

Fuentes anónimas de la administración Reagan, citadas por "The A Washington Post", aseguran que Reagan también exhortará a la Unión Soviética a comenzar las negociaciones para reducción de armas estratégicas (START) el mes de junio próximo en Ginebra, Suiza.

Se espera que Reagan plantee sus puntos de vista sobre el control de armamentos entre los dos superpoderes el próximo domingo, en un discurso que pronunciará en la Universidad de Eureka, Estado de Illinois, de donde él se graduó.

El principal objetivo de la propuesta de Reagan será atenuar los temores de que tanto norteamericanos como soviéticos estén en capacidad de atacar con éxito sus respectivos arsenales de misiles, dicen los funcionarios citados por el periódico.

Estados Unidos y la Unión Soviética no han celebrado negociaciones para limitar su poderío nuclear desde mediados de 1979, cuando el Presidente soviético Leonidas Brezhnev y su colega norteamericano Jimmy Carter, firmaron un acuerdo en tal sentido en Viena.

El tratado para la limitación de armas estratégicas (SALT II) no fue ratificado por el Congreso Norteamericano, en parte como represalia por la invasión soviética a Afganistán en diciembre de 1979.

Desde su campaña presidencial, Reagan ha expresado su oposición al "SALT II".

Aún cuando Reagan también expresó durante su campaña presidencial la promesa de encaminar los preparativos para negociaciones con los soviéticos en materia de armas estratégicas, esta es la primera vez en sus 16 meses de gobierno que abordará directamente el tema con la otra superpotencia.

A mediados de mayo, norteamericanos y soviéticos reanudarán en Ginebra las conversaciones sobre reducción de misiles nucleares de mediano alcance desplazados en Europa, que Reagan propuso y que comenzaron en noviembre pasado.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es lunes, 10 de mayo, el 130avo día de 1982. Faltan 235 días para que fenezca el año.

ACONTECIMIENTOS

1497.- Américo Vespuccio, navegante italiano, parte en su primer viaje al Nuevo Mundo, bajo el patrocinio de España.

1508.- Por pedido del Papa Julio II, Miguel Angel comienza a pintar los frescos de la capilla Sixtina.

1796.- Napoleón Bonaparte derrota a los austriacos en Lodi durante la campaña italiana.

1857.- Los cipayos se rebelan en Meerut, iniciando el sangriento motín de la India, en contra del dominio británico.

1871.- El tratado de Francfort pone fin a la guerra franco-prusiana y Francia devuelve a Alemania las provincias de Alsacia y Lorena las que había quitado a los alemanes años antes.

1911.- Revolución en México, Ciudad Juarez cae en poder de los rebeldes que acaudillaba Francisco Madero.

1940.- El Primer Ministro británico Neville Chamberlain renuncia y es sustituido por Winston Churchill.

1940.- Alemania invade a Holanda, Bélgica y Luxemburgo en la Segunda Guerra Mundial.

1981.- Francois Mitterrand es electo Presidente de Francia.

NATALICIO DE HOY:

Fred Astaire, bailarín y actor norteamericano, 1899.-

La humildad es la fundación sólida de todas las virtudes.- Confucio, filósofo chino, 551 A.D.C. - 479 A.D.C.

CEE dio respaldo al canciller británico

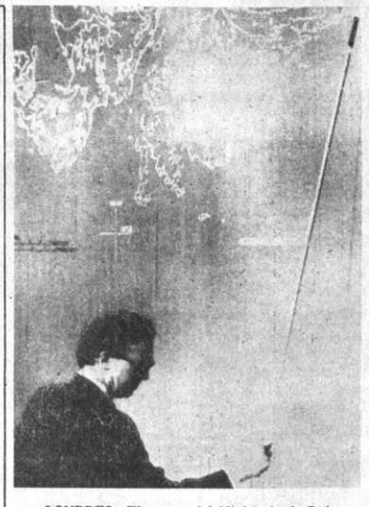
VILLERS-LE-TEMPLE, BELGICA, 9 (L.R.).- El canciller Francis Pym obtuvo hoy un renovado respaldo de la Comunidad Económica Europea (CEE) a la política británica en la crisis por las Malvinas, bajo compromiso de continuar trabajando por una solución diplomática.

El canciller belga, Leo Tindemans declaró a la prensa, sin embargo, que los ministros del grupo aún no habían decidido extender el plazo de las sanciones económicas impuestas a la Argentina que vencerán el 17 de mayo.

Tindemans agregó que los cancilleres de la comunidad resolverán si amplían o no la vigencia de tales sanciones antes de esa fecha.

Nueve ministros de la Comunidad Económica Europea se reunieron desde ayer en esta villa cercana a Bruselas, y resolvieron mantener su respaldo a los esfuerzos por una solución negociada en el conflicto británico-argentino.

También coincidieron en apoyar decididamente las gestiones mediadoras de la Organización de Naciones Unidas (ONU).



LONDRES.- El vocero del Ministerio de Defensa británico, Ian Mcdonald, señala Puerto Argentino (Puerto Stanley) en una sesión hoy de información para la prensa (AP).

Vicepresidente de Estados Unidos finalizó visita a China

PEKIN, 9 (L-R).- El Vicepresidente estadounidense George Bush partió hoy de China hacia los Estados Unidos, tras haber fracasado en resolver una disputa sobre las ventas de armas estadounidenses a Taiwan, pero dijo que se habían logrado algunos progresos.

Bush declaró en conferencia de prensa realizada en el aeropuerto, que era optimista después de dos días de conversaciones y dijo que llevaría al Presidente Ronald Reagan, nuevas ideas surgidas de sus contactos con los dirigentes chinos.

El vicepresidente Deng Xiaoping advirtió acerca de "sombras" y nubes oscuras" que penden sobre las relaciones sino-estadounidenses, en el comienzo de una reunión de dos horas efectuada ayer, aludiendo a anteriores amenazas chinas de degradar las relaciones si las ventas de armamentos no eran interrumpidas.

Bush dijo que tenía ahora una percepción mucho más clara de los sentimientos chinos sobre el particular y agregó que estimaba que la disputa puede y debe ser resuelta.

Cuando China y los Estados Unidos normalizaron sus relaciones en 1979, Washington retiró su reconocimiento a Taiwan como República de China y reconoció en cambio a la República Popular.

Pero se reservó el derecho de vender armas defensivas a los taiwaneses, punto al que Pekín se opuso pero sobre el cual ambas partes acordaron su discusión.

Israelíes atacaron bastiones guerrilleros en sur de El L

BEIRUT, 9 (AP).- Aviones israelíes atacaron hoy bastiones de guerrilleros palestinos en el sur de El Líbano en una incursión que incendió varias bases y puso en peligro una tregua auspiciada por Estados Unidos entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina.

Los comunicados de la OLP dijeron que por lo menos 12 blancos guerrilleros fueron bombardeados y atacados con cohetes a lo largo de 30 kilómetros de costa entre la ciudad de Damour, al sur de esta capital, hasta la ciudad refinadora de crudo de Zahrani.

El comando militar israelí confirmó los ataques, el segundo de Israel en menos de un mes, y dijo que fueron provocados por violaciones guerrilleras de la tregua de nueve meses. Añadió que sus aviones no sufrieron bajas.

El comando israelí dijo que varios proyectiles de artillería fueron dirigidos a Galilea poco después de que las incursiones aéreas en El Líbano comenzaron por la tarde, y los residentes de la zona se protegieron en los refugios para bombas.

El aumento de la violencia amenaza con derrumbar la tregua que el delegado presidencial norteamericano Philip Cl Habib ayudó a concertar el 24 de julio para detener los enfrentamientos israelí-palestinos en el sur del país.

"El gobierno israelí debería aceptar la total responsabilidad por las consecuencias de esta agresión premeditada en El Líbano", dijo en esta capital, la estación voz de Palestina, controlada por la OLP. "Israel pagará cara esta agresión".

Esta fue una advertencia de que la organización, que rechazó un pedido de grupos radicales para reaccionar luego de un ata- que aéreo [illegible] semanas, est

"Hubo deraciones q en cuenta p ese momento dirigentes g enemigo. Nu agresión, alcanzarán dolorosamente

Encuestas de opinión pú triunfo a Betancur, en C

BOGOTA, 9 (AP).- A tres semanas de las elecciones presidenciales, el candidato del Partido Conservador, Belisario Betancur, proclamó su victoria, basándose para ello en los resultados de las encuestas de opinión pública.

Betancur, abogado de 59 años, dijo que "todas, absolutamente todas las encuestas me otorgan la victoria".

Durante una gira electoral por el occidente del país, el candidato conservador dijo que incluso las consultas hechas por la campaña de su principal competidor, el candidato liberal oficialista, Alfonso López Michelsen, le dan también la victoria en [illegible] ñalados para

Según la hecha por pecializada opinión públ Betancur gan con ventaja d bre el ex Michelsen, de lugar quedare encuesta, el s Galán de 39 a "nuevo liberal

A Betanc cera vez que candidato vorece la p surgida en el Liberal de su fuerza política

SE COMPRA BOTELLAS A DOMICILIO

Llamar a los teléfonos:

355336 - 343546 -340597

Vodka Zar, Ron Don Q, Whisky Special y Gin S

HERMOSA RESIDENCIA A ESTRENAR

DUEÑO VENDE

Barrio La Rinconada en La Florida

Amplia recepción, 4 dormitorios (una suite) 4 baños, garaje, área de sauna y recreación, dependencias de servicio para empleada y chofer, jardín, etc.

Ref. Tel. Of. 357007 Dom. 785428.

Guía Profesional

MEDICOS ESPECIALISTAS

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)
PLANTA BAJA TELEFONO Nº. 366657

DR. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX
Ginecología Obstetricia
Especialización México

Atención 17.00 - 20:00
Teléfonos: Consultorio 366657 Domicilio 365004

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
Pediatría- Neonatología
Recién Nacidos- Niños- Adolescentes
Especialización : Córdoba Argentina

Atención: Lunes- Sábado 10-12.
Lunes- viernes 2-8.
Consultorio 366657 Domicilio 368464
URGENCIAS BUSCAMOVIL 810136-38.

Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ
CIRUGIA GENERAL GASTROENTEROLOGIA

Atención 15 20 Domicilio 377819

DR. JHONNY DE LA RIVA
ENFERMEDADES DE LA PIEL

Venereas. Alergias.
CIRUGIA DERMATOLOGICA
Iontoterapia. Vitiligo. Psoriasis. Cicatrices.

DR. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
Enfermedades del Corazón
Especializado: Paris México

Electrocardiograma. Enfermedades Altura. CHAGAS
Reumatismo
366657-784128

Dr. JAVIER PABON ALIAGA
GASTROENTEROLOGO
TOKIO-JAPON

Estómago, Hígado, Vesícula, Gastritis, Ulcera, Estreñimiento, Parásitos. ENDOSCOPIA Consultorio 366657 Domicilio 340603. Instituto Gastroenterológico 372060 Atención 17-20.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI
TRAUMATOLOGIA REHABILITACION

Reumatismos - Malformaciones
FRACTURAS
Reservar hora 366657-373542

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA (PRADO)

médicos

Dr. HARRY TRIGOSSO TAPIA
Neurología Electroencefalografía
Electromiografía

Enfermedades del Sistema Nervioco, Epilepsias, Neuromusculares; Cerebrovasculares, Parkinson, Coreas. Desórdenes del Lenguaje.
Ecuador 2052 Esquina Sánchez Lima. Teléfonos 341109 -370531.

Dra. AMPARO AZCUI
Ginecología Obstetricia

Control prenatal, partos, esterilidad, Clínica y cirugia ginecológica, niñez, adolescencia. Planificación familiar.
Consultorio Edif. Alameda (planta baja) Of. 4 horas de 14 a 19. Teléfonos Cons. 366319 Dom. 793688.

Dr. LUIS POZO TRIGO
Otorrinolaringólogo

Estudios en UMSA, Chicago y Los Angeles.
Consultas en las mañanas de 9 a 12. Edificio Herrmann 7º. Piso Oficina 703. Plaza Venezuela. Teléf. 350497.

Dr. VICENTE ARZE PLATA
Cirugía Plástica Estética
Especializado en los EE.UU.

Consultorios:
Hospital Metodista, hrs. 14.30 - 17.00 Telf. 783511.
Edificio "El Cóndor" Piso 6to. Of. 606 hrs. 17.30 - 20.00 Telf. 360581.
Emergencia 810136

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
Cirujano Urólogo

Especialización Hospital Saint Joseph y Clinica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy Paris. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Av. Arce Edificio Montevideo. 2º. piso. Hrs. 18 a 20.

Dr. LUIS BARRAGAN
Endocrinologia - Medicina Interna
Medicina Nuclear

Trastornos del peso, talla, tiroides, bocio, diabetes, glándulas sexuales, suprarrenales. Hs. 17 - 20.

Dra. LIESELOTTE BAUER DE BARRAGAN
Pediatria - Adolescentes

Hs. 14,30 - 17.
Man Spricht Deutsch - English spoken.
Edif. El Cóndor, Calle Batallón Colorados 4º. Piso - Oficina 403. Tel. Consultorio: 329483 Domicilio: 791289.

CENTRO DE SALUD SAN GABRIEL
Consultorio Externo: Pediatria, Ginecología, Obstetricia, Medicina General, Oftalmología.

Lunes a Viernes de 8.30 -11.30 y 14 - 17.
Laboratorio, Rayos X, Farmacia. Consulta $b. 60.-

HOSPITAL

Maternidad: Sala 4 camas $b. 1.300.- Pensionado $b. 5.000.- Cirugia General - Medicina Interna - Pediatria - Médicos de Planta 24 hs.

Abierto para médicos particulares en Pensionado.
Villa Copacabana Av. Nuñez del Prado Tel. 331113 - 331114.

Dr. JUAN MARCO R.
Médico Cirujano
Cirugia Estética y Reparadora

Nariz, Orejas, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Senos, Abdomen, Quemados y secuelas, Labio Leporino.
Cirugia General: Várices, Apéndice, Estómago, Vesícula, Intestinos, Hernias, Bocio, Tumores, Cirugia Ginecologica.
Consultorio: Yanacocha 300 (Nuevo Edificio Asbún) 1er. piso - Oficina 101 - Telef. 322303, Dom. 329845. Consultas 4 - 7 p.m.

DR. HUGO DEL CASTILLO MORALES
Médico Otorrinolaringólogo

Estudios en el exterior. Atiende enfermedades de OIDOS, NARIZ y GARGANTA. Consultas : Mercado 1335 de horas 13 y 30 a 15 y 30. Teléfonos : 322195- 784992

Dr. RAMIRO ALVARADO
Neurólogo - Neurocirujano

Dr. RAMIRO ALVARADO
Neurólogo - Neurocirujano
Especialización: Primer Instituto de Medicina Moscú, Instituto Karolinska Suecia.
Ex- Catedrático - Universidad de Puebla- México.
Consultorio: Edificio Franz Tamayo. Landaeta 262. Primer piso. Bloque "B" Horas 17-20. Telef. 358320. Buscamóvil 810136 -810138.

Dr. OCTAVIO APARICIO OTERO
MEDICO CARDIOLOGO

ECOCARDIOGRAFIA (ULTRASONIDO)
ELECTROCARIOGRAFIA
Evaluación Integrada de Enfermedades del Corazón

Centro Médico Diagnóstico
Av. 20 de Octubre 2052 2do. Mezzanine
Telef. Consult. 321280 Domic. 370542.
Atención: 17 - 20 p.m.

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA
Internista Ginecólogo - Obstetra

Embarazo complicado Parto sin dolor. Cirugia Obstétrica. Desnutrición Materno Fetal. Problemática Psicológica y Sexual de Pareja. Frigidez Impotencia Menopausia Climaterio.
Consultas: 17 - 20.
Miércoles Prenatal Gratuito Telef: 320592.
Consultorio: Av. Camacho 1413 3er. Piso
Teléfono 32 48 07 (Reservar Hora)
Atiende Emergencias a Domicilio. Buscamóvil 810136. 810838.

Dra. MARIA DEL CARMEN G. DE LUNA OROZCO
Medicina Interna-Hematología
LABORATORIOS ANALISIS CLINICOS
Especialidad Italia-España

Anemias, Poliglobulias, Enfermedad de Altura, Leucemias, Linfomas, Enfermedades Hemorrágicas.

Dr. JUAN LUIS URIA IBAÑEZ
Medicina Interna Gastroenterologia
ENDOSCOPIA DIGESTIVA

Diagnóstico y tratamiento de Enfermedades del Estómago (Gastritis-Ulcera) Intestino (Estreñimiento, Diarrea. Parásitos) Hígado Vesicula. Páncreas.
Edificio "La Paz", 20 de Octubre 2151, Mezzanine Of. 11 Telef. 353602.
Atención: 8.00 - 12.00 m y 15 -20 p.m.
Urgencia: Telef. 353348-370085.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
Cirujano Urólogo

Cirugia y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc., transtornos urogenitales de la infancia.
Consultorio: Mercado 996, Esq. Yanacocha 1er. piso. Horas 18 a 20 p.m., Tel. Consultorio 363968. Dom. 784520.

"Problemas de Esterilidad Conyugal"
Dr. JAIME FERNANDEZ VALDES
GINECOLOGO
Especializado en España

Enfermedades de señoras. Estudio y tratamiento del matrimonio estéril.
Edificio ALBORADA (Mercado esq. Loayza) Piso 12 Telf. 329125 BUSCAMOVIL: 810136 810138.

Dr. RAUL N. QUIROGA ARAMAYO
Especialización EE.UU.,
Europa, Suecia.

CUELLO. Bocio. Tumores, Mamas. GASTROINTESTINAL. Vesicula. Hernias. VARICES. Consultas: Loayza "Edificio Alborada", 3ro., Oficina 309. 17 a 20. Teléfonos: 327322, 340271.

Dr. JOSE SOTOMAYOR
Médico - Urólogo

Especializado en Alemania. Atiende enfermedades de los riñones, vejiga, próstata y Venéreas.
Consultas: de 16 - 19.
Consultorio Colón 668, Tel. 353762. Domicilio 790297.
Man Spricht Deutsch.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
Cirujano - Urólogo

Especialización Universidad de Chile, Cirugia, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad - venéreas, etc.
Avenida Camacho 1377. Teléfonos 357219 - 364817.
Consultas horas 14 - 19, sábado 10- 12.

Dra. SONIA OCAMPO PEÑARA
Ginecología - Obstetricia
Brasil - México

Enfermedades de señoras. Esterilidad, menopausia. Prevención cáncer uterino. Prenatal. Planificación familiar.
Consultorio: Ayacucho 203 Primer Piso
Teléfonos 325459 - 793017.

TALLER ARCAN
C. Murillo 972 Tel. 3
ARQUITECTURA - URBANISMO DISEÑ
Arq. O. Avilés, Arq. A. Garrón, M. Tellería, Pelacz, R. Soriane, J. Torrico, C. Mealla.

LABORATORIO

Dr. EDUARDO CAMACHO MU
Médico Patólogo Clínico

Exámenes completos de: SANGRE, ORIN AUTOVACUNAS, venéreas.
DIAGNOSTICO INSTANTANEO DEL EME
Consultas e interconsultas: reservar hora.
San Francisco, Edificio Fabril 1er. piso
341397 Emergencias 360087.

LABORATORIOS DE ANALIS
CLINICOS "ROUX"
Dr. RUBEN TEJADA ANDRA

Análisis de: Sangre en general, bioquímicos heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, p embarazo, parasitológicos y bacteriológicos Dirección: Edif. MARISCAL DE ZE Mariscal Santa Cruz N°. 861, Esq. Pasaje pe que "A", 2do. piso Of. 201.
(Entre plazas San Francisco y Pérez Vela
Telfs: Lab. 324528 Dom. 321122. Cas. 2865

abogad

Dr. PEDRO CLAVIJO
ABOGADO

(Ex Vocal de la Corte Superior del Distri
Comunica a su distinguida clientela, la reape consultorio jurídico.
Bufete Edificio Colón, Piso 11-Of. 1.104- telef

MARIO FLORES MERCADO
ABOGADO

Atiende en su NUEVA OFICINA, p nales, laborales (SIEMPRE A TRABAJ civiles y, trámites en general.
Recibe poderes del interior.
Yanacocha N° 300. Edif. Asbún "Nuevo Of. 304. Telf. 352446.

Dr. BENJAMIN MIGUEL
Abogado

ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA.
EDIFICIO CENTRO COMERCIAL CRISTA
4°. piso, oficina 401. Yanacocha esquina c
Teléfono 328475 - Casilla 2296.

CONSULTORIO PSICOLOGICO

C.P.A.
PSICOLOGIA PSICOPEDAGOGI
FONOAUDIOLOGIA
DIAGNOSTICO TRATAMIENTO
ORIENTACION
Atención: niños, jóvenes, adultos.
Problemas emocionales, conducta, de pareja nos del aprendizaje - rendimiento escolar; Al de voz, habla - lenguaje.
20 de Octubre 2427 Telef. 377218 - 352797.

PRESENCIA
irector: Huáscar Cajías K.
-Director: Armando Mariaca V.
fe de Redacción: Mario Maldonado V.
rente: Gustavo Pabon R.

Estudios y planes de municipalidades y prefecturas

El cambio de gobierno, la renovación de binetes ministeriales, la sustitución, renuncias o mbios de prefectos y alcaldes, dan lugar casi dicionalmente a que las nuevas autoridades sechen lo proyectado por sus antecesores o, por lo enos, modifiquen las cosas imponiendo un nuevo iterio. Las municipalidades y prefecturas son, neralmente, campos de experimentación. Pocas n las excepciones que han reconocido los méritos y obra realizada por su antecesor; si no se ha iticado y desconocido lo realizado, siempre se ha atado de reemplazar obras, planes o ideas por otras uevas.

La formulación de nuevos planes ha estado rrientemente acompañada de un incremento de la lanta burocrática; también ha servido para despedir a quienes no gozan de la confianza bsoluta de la nueva autoridad". Esos planes sirven ara la creación de comisiones encargadas de tal o ual estudio, en reemplazo de los existentes; se roducen viajes y se incurre en gastos que empobrecen más el presupuesto.

Como ejemplo, podemos señalar que recienmente en la ciudad de La Paz se anunció el estudio e una "descentralización para agilizar la adminisación central y dar mayor participación a los obladores de las diferentes zonas de la ciudad" esignando "alcaldes menores" en varias zonas. Se nuncia, igualmente, que "se aplicará una efectiva olítica de austeridad en vista de la crítica situación onómica por la que atraviesa la comuna, mediante reajuste de los mecanismos de tributación y dministración".

Los anuncios, por si mismos, no armonizan. or un lado, se habla de la aplicación de políticas e austeridad, y por el otro, de crear nuevas dependencias como serían las "Alcaldías menores" que, stamente por la falta de recursos, solamente tentarían el cargo y su labor se reduciría a eso; no odrían realizar sino escasa labor y, a su vez, earían nuevos puestos para el personal de apoyo ue, necesariamente, tandrán que contratar, al argen de otros gastos que surgirían.

El hecho de que cada nueva autoridad busque oluciones inéditas para los problemas del país, sus ueblos o sus ciudades es un factor que quita ontinuidad a la acción de las oficinas públicas; ocas veces se habla de que se seguirá lo acertadamente empezado por un anterior funcionario; eneralmente, se pretende disminuir lo hecho y eemplazarlo, pero las nuevas obras tampoco llegan ser concluidas. Si hubiera planes de los organismos técnicos y no de las autoridades que cambian, tros serían los resultados. Seguramente habríamos vanzado más y se habrían hecho obras de importania en favor de la comunidad.

El proponer cambios de sistemas, sin contar on los medios económicos y a sabiendas de que los ue actualmente disponen las municipalidades y refecturas son insuficientes, es, en la práctica, no omar en cuenta la realidad y dejar trunco lo que ya e había iniciado.

Nuestras autoridades deben actuar con sentido ealista y atenerse a lo que se dispone. Países con conomías muy fuertes, con presupuestos que les ermitirían rehacer obras que están concluídas no roceden a renovaciones continuas; tanto más osotros que carecemos de fondos suficientes.

El Gobierno reitera propósito de respeto a la libertad de expresión

El presidente Celso Torrelio y el ministro de Informaciones Mario Marañón, emitieron ayer saludos por el Día del Periodista, reafirmando el propósito del gobierno de respetar la libertad de expresión.

El mensaje del general Torrelio, dice:

"A LOS PERIODISTAS BOLIVIANOS

Cuando el presidente Busch, inspirado en su inequívoca vocación de fe nacionalista dio vigencia a las primeras medidas de protección en favor de quienes ejercen la profesión de la pluma al servicio de los intereses de la Patria, no sabía que estaba rindiendo el primer homenaje de justicia que la nación debe a sus periodistas. Desde entonces, el 10 de mayo ha quedado como día consagrado al regocijo de cuantos, tan sólo armados de cultura y buenas intenciones, suman sus esfuerzos al resto de los hombres en la difícil tarea de elevar a la Patria hasta la plenitud de sus realizaciones.

El periodista, aquí y en cualquier parte del mundo, posee el poder que le otorga la opinión pública y su misión, cuando es ejercida con responsabilidad, puede remover los cimientos de las más sólidas estructuras si éstas no responden a las normas de consenso que sólo el pueblo puede dictar.

En Bolivia, la misión de los periodistas ha sido y es todavía factor permanente de gravitación histórica y, por ello mismo, su ejercicio requiere de nobleza y patriotismo compartidos.

Las Fuerzas Armadas, en su conjunto, no pueden sino marchar junto a quienes tienen en sus manos el deber de informar a su pueblo honestamente, con absoluta preterición de valores ajenos y sabiendo que el final de la ruta sólo se alcanzará en función de una total integración humana, al margen de posiciones temporarias o domésticas.

El gobierno, en el Día del Periodista, quiere testimoniar su aprecio por todos los hombres de prensa, radio y televisión del país, junto a sus augurios por el logro de renovados éxitos profesionales y bienestar en sus respetables hogares.

La Paz, 10 de mayo de 1982
Gral. Div. Celso Torrelio Villa, Presidente de la República".

MINISTRO DE INFORMACIONES

"Desde la época de la lucha por la independencia, hasta nuestros días, el periodista es un actor relevante en la vida nacional. Su contribución a la formación de la nacionalidad es casi definitiva. En los grandes sucesos y contiendas bélicas que nos ocasionó la codicia extranjera, el hombre de prensa jugó un rol preponderante. En los procesos de cambio, sin duda, tuvo una participación definitoria. En suma, el periodistas está íntimamente ligado a la vida del país.

En todos los períodos históricos hay nombres de periodistas ilustres. Bastaría con señalar algunos —aún con el riesgo natural de las omisiones— como el justo homenaje al periodista boliviano. Desde los panfletistas de la independencia, pasando por Zoilo Flores, el periodismo boliviano se enriqueció con las contribuciones notables de Franz Tamayo, José Carrasco, Carlos Montenegro, David Alvéstegui, Mario Flores, Armando Arce, Alfredo Alexander, Mario Guzmán Aspiazu y tras de ellos toda una legión que, a despecho de las diferencias ideológicas cubrieron etapas fulgurantes del periodismo nacional.

Como un periodista más, en una situación gubernamental que es circunstancial, evoco la memoria de esos maestros del periodismo, como el justo homenaje al hombre de prensa de hoy, quien tendría que tomar las lecciones de los que entregaron su vida a la tarea de informar y orientar con responsabilidad profesional.

La defensa permanente de la libertad de prensa y el compromiso de que ella será utilizada conscientemente, deben ser los compromisos mayores en este día consagrado al periodismo boliviano.

La Paz, 10 de mayo de 1982
Mario Marañón Zárate, Ministro de Informaciones".

En La Paz

Se inicia hoy seminario nacional sobre alimentación y nutrición

Desde hoy, se realiza en La Paz un seminario sobre alimentación y nutrición, con objeto de presentar y discutir los resultados de las investigaciones realizadas y proyectos experimentales que promuevan recomendaciones para la adopción de políticas en esos campos.

En el curso, que se efectuará hasta el 15 de mayo, participarán aproximadamente 250 personas, entre autoridades y funcionarios de planificación de los ministerios que forman parte del Sistema Nacional de Alimentación y Nutrición; autoridades y funcionarios a nivel de decisión y ejecución; instituciones públicas y privadas responsables de la investigación científica; expertos nacionales y extranjeros y representantes de agencias internacionales interesados en esta problemática.

En el seminario, que se realizará en la Casa Municipal de Cultura, se pretende propiciar análisis y discusiones alrededor de la magnitud y consecuencia del estado nutricional de la población boliviana y lograr recomendaciones para la adopción de políticas.

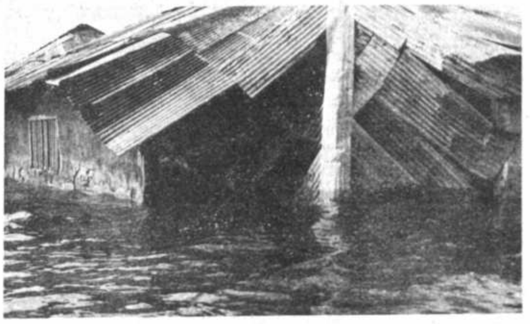
Se busca propiciar análisis y discusiones alrededor de la magnitud y consecuencias del estudio de lactancia moderna y recomendaciones para la adopción de políticas.

Se discutirá la magnitud y consecuencias del estudio del bocio para lograr recomendaciones al programa nacional de lucha contra ese mal.

Se revisará la metodología del proyecto experimental de educación nutricional por medios masivos, y harán recomendaciones para políticos de educación no-formal.

En el seminario, se discutirá también el proyecto experimental sobre la integración de los aspectos alimentario-nutricionales dentro del curriculum escolar.

Se pretende arribar a recomendaciones para la adopción de políticas referidas al estudio de anemias.



Guayaramerín anegada por inundaciones

La población de Guayaramerín es otra de las localidades del Beni que ha sufrido los efectos de la inundación última. La inundación fue agravada por un turbión que destruyó edificaciones e inhabilitó calles y el puerto fluvial. Los gráficos muestras dos aspectos de Guayaramerín. Las aguas, ahora, han comenzado a bajar; pero, como en otros lugares, las poblaciones enfrentarán el peligro de las epidemias, que constituyen una segunda fase en toda inundación.

Situación de universidades

Pedido para que acuerdo firmado en Cochabamba rija para todo el país

El Comité Interfacultativo de la Universidad Mayor de San Andrés emitió un comunicado en el que piden que los acuerdos firmados en la ciudad de Cochabamba, para superar los problemas que se presentaron en la Universidad de San Simón, sean ampliados en su vigencia a todas las universidades del país.

El documento firmado por "Federico Hurtado, Ciencias de la Salud; Juan Bautista Condori, Tecnología: Erick Rojas, Ciencias Económicas y Financieras", como representantes de ese comité, expresa como fundamento al pedido que "la Constitución Política del Estado rige para toda nuestra Patria y, por lo tanto, la Autonomía reconocida expresamente por el Gobierno, debe tener vigencia en todas nuestras universidades".

En el documento se pide también, a nombre de los universitarios de La Paz, que "todos los docentes y administrativos despedidos por causas político-sindicales, sean reincorporados a sus fuentes de trabajo".

Exigen que "se vendan matrículas a todos aquellos estudiantes que fueron marginados por los intervencionistas, la reincorporación tiene que ser a todos los miembros de la Universidad Autónoma".

Se afirma en otra parte, que los estudiantes aprobaron ya un "cronograma de democratización, en base a los Estatutos de la Universidad Autónoma, los cuales regirán la democratización en todos sus niveles".

Convocan a los "docentes y administrativos despedidos a una reunión el día lunes 10 (hoy) en el local del Paraninfo Universitario, para tratar la reincorporación a sus funciones conculcadas con el golpe sangriento de García Meza".

En el documento se protesta "por la represión" del día viernes 7, en la que, dice, fueron "brutalmente maltratados por agentes civiles del gobierno" muchos universitarios, cuando realizaban una marcha en apoyo de sus compañeros de Cochabamba.

Suspendido paro de trabajadores de comercio

Fue suspendido anoche el paro de 72 horas que debían iniciar hoy los trabajadores de comercio de todo el país.

Un comunicado firmado por los representantes laborales de ese sector dice:

"El Comité Nacional de Bases de los trabajadores de Comercio, a solicitud expresa de la Cámara Nacional de Comercio, ha determinado suspender el paro nacional decretado para el día lunes 10 de mayo de 1982; sin perjuicio de seguir en estado de emergencia. En caso de que el gobierno no solucione favorablemente las demandas de los trabajadores de comercio volveremos a iniciar el paro decretado, hasta sus últimas consecuencias".

ASOFAR instalará una cadena de farmacias para abaratar precios

La Asociación de Representantes, Importadores y Distribuidores de Fármacos (ASOFAR), instalará una cadena de farmacias para abaratar los precios de los productos farmacéuticos.

Edgar Fernández, a nombre de esa entidad, dijo que en esa cadena de farmacias se expenderán al público medicamentos a precios muy inferiores a los que actualmente rigen en el comercio farmacéutico.

El Ministerio de Salud pidió a ese sector y a los propietarios de farmacias que eviten los reajustes excesivos en los precios de venta, indicando que se dispondría la importación directa de esos productos para su distribución al público, a precios inferiores.

Al respecto, ASOFAR dijo que se había recomendado a las importadoras y distribuidoras de productos farmacéuticos la difusión de listas de precios en todas las farmacias. Recomendó al público revisar el precio marcado en el producto o pedir la lista de precios para su comprobación.

Sobre la importación de medicamentos, Fernández dice que ASOFAR no se opone a esa decisión porque cualquier sector es libre de efectuar esas compras. "El que se beneficiará es el pueblo", dijo.

Saludo de la Asociación de Periodistas de La Paz

La Asociación de Periodistas de La Paz pide a sus afiliados enaltecer la elevada función informativa que cumplen, actuando con responsabilidad profesional, pese a ser siempre sometida a amenazas y riesgos y múltiples exigencias.

El documento de saludo por el Día del Periodista dice:

"La Asociación de Periodistas de La Paz hace llegar su saludo fraternal a todos los colegas del periodismo nacional, en este día dedicado a enaltecer la elevada función informativa que cumplen.

En el mundo contemporáneo, y mucho más en los países en vías de desarrollo como Bolivia, la práctica del periodismo está sometida a amenazas, riesgos y múltiples exigencias. Sin embargo, esta singular característica vigoriza la responsabilidad profesional y la hace única en el deber de informar y crear opinión pública.

El espíritu de servicio que ennoblece al periodismo se mantenga incólume y que nuestra unidad sea siempre mejor que ayer.

El Directorio en ejercicio se proponía inaugurar en esta fecha la sede social construida en Mallasa, pero factores imponderables no lo han permitido. Confía en hacerlo al concluir su gestión y posesionarse el que deberá ser elegido próximamente.

Cosechadores de algodón denuncian "malas condiciones" en su trabajo

La Federación Sindical de Trabajadores Cosechadores de Algodón ha pedido al Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral que haga cumplir disposiciones sobre seguridad ocupacional para superar las "malas condiciones" en las que trabajan los zafreros.

Claudio Zambrana y José Vallejos, dirigentes de ese organismo sindical, en nota enviada a PRESENCIA, han denunciado que dos trabajadores murieron en accidentes de trabajo. Los niños viven permanentemente amenazados por las enfermedades, ante la falta de servicios sanitarios elementales.

La denuncia agrega que en la empresa algodonera Madrejones, de propiedad de Ferrero y Bertero, murieron Clemente Ollisco, 19 años, natural de Chillca, Tarabuco, departamento de Chuquisaca y Gumercinda Lobe, 27 años, natural de la provincia Inquisivi, del Departamento de La Paz. Hipólita de Cruz, natural de Pampa Aullagas, provincia Ladislao Cabrera del departamento de Oruro, sufrió un accidente de trabajo el 10 de abril.

Los algodoneros señalan que esos accidentes ocurrieron en abril y en una sola empresa algodonera.

Afirman, además, que las empresas algodoneras carecen de postas sanitarias y que, consiguientemente, los trabajadores y sus familiares no reciben ningún tipo de atención sanitaria. Los dirigentes señalan que seis niños padecen de alfombrilla, en la empresa Olimpo, sin recibir atención sanitaria.

Los trabajadores agregan que las "malas condiciones" de trabajo se agravan debido a la ausencia de un "contrato único de trabajo" entre los empresarios y los cosechadores.

En la presente gestión, la negativa de los empresarios y el poco interés de las autoridades han impedido la firma de un contrato único de trabajo en ese sector, para que, de esa manera, se cumplan disposiciones en vigencia sobre garantías y seguridad laborales.

La Federación Sindical de Trabajadores Cosechadores de Algodón pide al Ministerio de Trabajo que se interese por ese sector y que realice inspecciones para hacer cumplir las normas de seguridad ocupacional.

ersonal de PRESENCIA pide libertad de un periodista

El personal de PRESENCIA o conocer ayer su protesta la detención del periodista Miahuchi, Corresponsal de diario en Cobija y solicitó su ediata libertad y "el cese de represalias que contra él ha tado el Prefecto del partamento de Pando, nel Néstor Ruiz".

El Sindicato de ESENCIA, emitió el iente comunicado:

El Corresponsál de ESENCIA en Cobija, es ima desde hace tiempo de esalias arbitrarias del Prefecto del Departamento de do, coronel Néstor Ruiz. e esa situación, pide:

Primero.- Que, en cumiento de las garantías que unciado el gobierno para el ejercicio de la labor periodística, cesen las represalias y persecución contra el periodista Lino Miahuchi, en Cobija.

Segundo.- Lamenta que autoridades subalternas, sobrepasando sus atribuciones infrinjan disposiciones del propio gobierno.

Tercero.- Pide a las autoridades que se garantice la labor de la prensa en Cobja y una investigación del verdadero origen de las represalias del Prefecto Ruiz, en contra del Corresponsal de PRESENCIA.

Cuarto.- Denuncia ante la opinión pública que el Prefecto de Pando desmerece la labor periodística al auspiciar, por su propia cuenta, a personas que nada tienen que ver con esta profesión.

Por el Sindicato de PRESENCIA, firman Carlos Arze, René Carvajal

Llegó Presidente de Universidad Estatal de Utah

El Dr. Stanford Cazier (Fotografía) Presidente de la Universidad del Estado de Utah, de Logan, Estados Unidos, ayer llegó a La Paz en visita oficial de cuatro días, para cumplir una invitación, fruto de convenios de cooperación recíproca entre el Estado de Utah y Bolivia, particularmente en las áreas de investigación agropecuaria en el altiplano boliviano y de formación profesional universitaria de estudiantes bolivianos.

El Dr. Cazier llegó acompañado de su esposa; hoy visitará al Presidente de la República, Gral. Celso Torrelio para presentarle su saludo. En esta oportunidad, la autoridad universitaria hará conocer al Presidente los programas de estudio de alrededor de sesenta estudiantes bolivianos que cursan estudios en la State University. Esta cifra, es la más alta registrada al presente de estudiantes de Bolivia en universidades norteamericanas, especialmente en carreras agropecuarias e industriales.

El Presidente de la Universidad Estatal de Utah, en su conversación con el Gral. Torrelio, le informará acerca de una serie de programas que se ejecutan mediante convenios suscritos entre los gobiernos de Estados Unidos y Bolivia, debido a que los numerosos profesionales de Utah han participado en programas de desarrollo agropecuario en el altiplano boliviano.

El Dr. Cazier también tiene previsto realizar visitas al Alcalde Municipal, a autoridades de la Universidad Mayor de San Andrés y del Consejo Nacional de la Universidad Boliviana, los Ministros de Agricultura y Salud. De acuerdo al programa de actividades, el martes viajará a la ciudad de Cochabamba y a su retorno asistirá a un agasajo ofrecido por padres bolivianos que tienen a sus hijos estudiando en la Universidad de Logan.

TASA anunció ampliación de red telefónica

La séptima ampliación de la red de teléfonos de La Paz se iniciará el próximo año. Serán instaladas líneas telefónicas en los sectores más alejados de la ciudad y se aumentará la capacidad en el centro, informó a PRESENCIA el Gerente General de Teléfonos Automáticos Sociedad Anónima (TASA ¡Cnl. Jaime Cardozo Vargas.

Anunció que, a mediados de junio, vence el plazo para que las empresas interesadas en adjudicarse el trabajo presenten sus propuestas, las que serán analizadas por TASA de manera que las obras de ampliación se inicien en 1983.

"Será una red que servirá a todos los sectores de la ciudad; con prioridad a los sectores más alejados del centro. Según las propuestas, se podrá conocer el costo y número de líneas telefónicas de la nueva red. La empresa que se adjudique deberá entregar el sistema funcionando", dijo.

TRABAJADORES DESPEDIDOS

Anunció que los trabajadores que fueron despedidos de la empresa por causas político-sindicales "serán recibidos en las funciones que desempeñaban, encumplimiento a disposiciones del gobierno".

Afirmó que "muchos trabajadores, aprovechándose del decreto del gobierno en sentido de que todos los trabajadores despedidos por causas político-sindicales deben ser recibidos, tratan de presionar para que se los reciba. Estos no fueron despedidos por las citadas causas sino por otras que nada tiene que ver con las organizaciones o actividades políticas o sindicales", dijo.

Laboratorio de capacitación docente

El Prof. Fernando Chávez, Director Nacional de Educación Urbana, clausuró el viernes, en dependencias de CENAFI de La Paz, un "laboratorio de capacitación docente" en Educación No-Formal al que asistieron 40 profesores especialistas en el tema.

El encuentro de una semana fue auspiciado por la Dirección General de Educación Urbana y la Jefatura del Departamento Nacional de Educación No-Formal, dependientes del Ministerio de Educación y Cultura.

La Prof. Ruth Rossel de Morales, jefe del Departamento de Educación No-Formal, señaló, en el acto de clausura, que la educación no-formal es una nueva concepción que amplía los horizontes de la educación escolarizada. "La educación no-formal significa un servicio complementario o una nueva alternativa para los desertores del sistema escolar, para los sectores marginados de los sistemas formales, o para los que quisieran capacitarse en campos específicos y prácticos", dijo.

Actualmente, según el informe, funcionan 40 centros de educación no-formal en el país. Los 40 docentes participantes en el seminario tienen, precisamente, directa relación con los centros. Las autoridades señalaron que el encuentro fue un éxito y que los conocimientos impartidos servirán para mejorar los contenidos y métodos de la educación no-formal en el país. En la composición fotográfica, la entrega de certificados en la clausura del encuentro.

Hoy es el día del Periodista

La Federación y Sindicato de Trabajadores de la Prensa reiteran decisión de lucha para la recuperación del sistema democrático del país.

La Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, y el Sindicato de La Paz, en su saludo al Día del Periodista reiteran su decisión de lucha para conseguir la recuperación del sistema democrático y la proscripción de las restricciones al libre ejercicio de las libertades constitucionales.

FEDERACION

La Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, hizo conocer su saludo a todos los periodistas del país. Les insta a la unidad para recuperar las libertades democráticas conculcadas.

El documento, dice: "Nos encontramos en la etapa más difícil y crítica de la vida republicana, frente a un descalabro económico y a las indefiniciones en todo orden de cosas.

Nunca se había soportado tamaña incertidumbre y tan fuerte golpe sobre la ya depauperada economía de las clases populares de la nación.

Si bien todo esto deviene de hace muchos años, como producto de pésimas administraciones del Estado, no es menos cierto que las agravantes se ubican en la ambición y usufructo del poder, particularmente de quienes se impusieron por la fuerza.

La prensa tuvo que ser muchas veces acallada y ultrajada, para evitar su verdad y su denuncia, que son las únicas armas que puede esgrimir en resguardo de los derechos del pueblo.

Durante el régimen instaurado el 17 de julio de 1980, la palabra del periodista se convirtió en un elemento de riesgo por lo que algunos pagaron con su vida, otros fueron apresados, exiliados o perseguidos.

Por todo ello, no podemos considerar hoy como un día de regocijo sino más bien tenemos que reafirmar nuestra fe y nuestro compromiso con la patria y con el pueblo.

Debemos encarar con entereza la misión que hemos escogido para entregarnos a las causas legítimas por las que lucha el pueblo boliviano.

Por estas consideraciones, hacemos un llamado a todos los periodistas del país para integrarnos mucho más y aunar esfuerzos en procura de recuperar las libertades democráticas conculcadas".

SINDICATO

"Al celebrarse hoy el Día del Periodista, el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz se dirige a todos sus afiliados con un mensaje de reafirmación y de esperanza.

En esta oportunidad, reafirmamos la nunca desmentida vocación de los trabajadores de la prensa que se identifican plenamente con los intereses de la Nación y del pueblo boliviano. Reafirmamos nuestra consciente militancia en el movimiento obrero nacional, cuya máxima e imperecedera expresión es la Central Obrera Boliviana. Reafirmamos nuestra posición de lucha —desde nuestras propias trincheras— por la recuperación del sistema democrático, por el fin de todas las proscripciones y por el cese de todas las restricciones al libre ejercicio de las libertades.

Al mismo tiempo, hacemos pública nuestra más grande esperanza: que Bolivia —mediante el esfuerzo conjunto de todos sus hijos— logre superar la situación de agobiante crisis que confronta.

Pero, decimos también que esa batalla contra las actuales adversidades sólo podrá ser librada con posibilidades de triunfo si se permite que la ciudadanía se de a sí misma, en un ambiente de garantías y libertades, el gobierno que desee.

El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz hace llegar en este día su fraterno saludo a todos sus afiliados, haciéndolo extensivo a sus familias.

La oportunidad es propicia para que ratifiquemos, con renovado vigor y fe en el futuro, nuestro compromiso de servir a la comunidad mediante el fiel cumplimiento de las obligaciones que hemos asumido voluntariamente. Esto significa entregar cotidianamente a nuestro pueblo una información veraz y liberada de las presiones que todavía intentan desviarnos del camino de servicio que hemos elegido.

Sólo un pueblo verazmente informado puede avanzar hacia su liberación. Ese es el deber histórico de los trabajadores de la prensa".

CENTRAL OBRERA BOLIVIANA

El Comité Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), en mensaje dirigido a los periodistas en su día, que "destaca la lucha de los periodistas por las conquistas logradas, hasta ahora, por movimiento laboral, fundamentalmente por el derecho que el pueblo tiene a ser informado sin restricciones".

Continuará desarrollo de proyecto Gran Chocaya

Una misión técnica del Japón ará un convenio con el Ministerio de Minería y Metalurgia para inuar con el desarrollo de los ectos San Vicente y Gran aya, en el Departamento de si.

El convenio promoverá la stigación geológica de la re. Durará tres años, según un rme elaborado por la oficina Relaciones Públicas del Ministerio de Minería.

Dice que la Comisión de Exación de Recursos Económicos de la Japan International Corporation Agency (JICA) llegó ayer a La Paz, para realizar este estudio.

Este proyecto – agrega– es la continuación de dos anteriores programas realizados con la ayuda del gobierno del Japón.

La misión está integrada por Yasuschi Kambu, Ken Nakayano y Masayoshi Shimose.

Los técnicos visitarán hoy al subsecretario de minería, Ing. Guillermo Murguía y al gerente de la Corporación Minera de Bolivia para intercambiar criterios sobre el trabajo a realizar.

Dios nos habla cada día

BEDECER LOS MANDAMIENTOS

-Dijo Jesús:

El que recibe mis mandamientos y los obedece demuestra e de veras me ama. Y mi Padre amará al que me ama, y yo mbién lo amaré y me mostraré a él.

Judas (no Iscariote) le preguntó: Señor ¿por qué vas a ostrarte a nosotros y no a la gente del mundo?

Jesús le contestó: el que me ama hace caso de mi palabra y Padre lo amará, y Mi padre y yo vendremos a vivir con él. que no me ama, no hace caso de mis palabras. Las palabras e ustedes están escuchando no son mías sino del Padre, que e ha enviado.

Les estoy diciendo todo esto mientras estoy con ustedes; ro el Espíritu Santo, el Defensor que el Padre va a enviar en nombre, les enseñará todas las cosas y les recordará todo lo e les he dicho. (Juan. Capítulo 14, 21-26)

EFLEXIONEMOS JUNTOS

Podríamos responder afirmativamente si nos preguntan specto a nuestra obediencia plena de los mandamientos. acemos caso de la Palabra de Jesús? Esta obediencia es egral: En la vida personal, en la vida familiar, en la vida munitaria, en nuestra sociedad, que tanto necesita de un timonio más fraterno.

PRESENCIA no circulará el día martes

En consideración a que hoy se conmemora el Día del Periodista, PRESENCIA no circulará mañana martes. Pedimos a nuestros lectores y anunciadores su comprensión, a la vez que les comunicamos que reanudaremos nuestras ediciones desde el miércoles 12.

Taller de Programación Nutricional

Alto índice de cretinismo en poblaciones rurales del país

Las poblaciones rurales del país tienen un alto índice de cretinismo debido al bajo contenido de yodo en los alimentos, según dijo ayer el Dr. Omar Fernández Salgueiro, que participó en el Taller de Programación Nutricional auspiciado por el Ministerio de Salud Pública y Previsión Social.

Dijo que el taller clausurado ayer fue exitoso, debido a que en su desarrollo se presentaron los programas de educación sanitaria, nutrición, alimentación complementaria, programa de lucha contra el bocio y el sistema de vigilancia nutricional.

Dijo que un tema que concitó gran interés entre los participantes fue el presentado por la División Nacional de Nutrición del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, sobre el Programa Nacional de Lucha contra el Bocio.

Anotó que Bolivia es, probablemente en toda la América Latina, el país más afectado por el bocio y cretinismo endémicos.

Explicó que el bocio, en términos comunes, determina el aumento de volumen de la glándula tiroides, ubicada en el parte inferior del cuello, cuya función es la de regular el metabolismo del cuerpo por medio de la hormona tiroxina.

Anotó que la forma de bocio más conocida es la simple o endémica. Se origina por la falta de yodo en los alimentos y, debido a esa deficiencia, la glándula tiroides se desarrolla exageradamente.

Fernández Salgueiro indicó que en el Taller de Programación Nutricional se expuso que las mayores incidencias de bocio se dan en jóvenes de 12 a 18 años, y en niños de 9 a 13 años.

Indicó que el Taller contó con la participación de expertos de la Organización Mundial de la Salud (OMS). En la reunión se consideró el plan contra el bocio, el uso de la sal yodada y la yodación en los alimentos.

Falleció Director de "Fe y Alegría"

El profesor Humberto Portocarrero Bejar, Director Nacional de "Fe y Alegría", falleció ayer en la ciudad de La Paz víctima de una enfermedad de leucemia. Fue uno de los principales impulsores de ese movimiento de educación popular integral, que la Iglesia desarrolla en el país en coordinación con el Ministerio de Educación, (que recientemente otorgó al profesor Portocarrero la condecoración de la Gran Orden de la Educación Boliviana).

Esta tarde a Hs. 15 se oficiará una misa de cuerpo presente en la Iglesia del Colegio San Calixto y sus restos mortales serán trasladados al Cementerio General a Hs. 16.

Recomendaciones de una mesa redonda

Tejidos y textiles de Bolivia

El pasado miércoles 5 se realizó en el Museo Nacional de Etnografía y Folclore una mesa redonda sobre el tema "Textiles y tejidos tradicionales de Bolivia".

Participaron en la reunión el Sr. Edwin Corr, embajador de los Estados Unidos, la Lic. Lynn Meisch, la Arq. Teresa Gisbert de Mesa, la Lic. Mary Money, la Sra. Silvia Arce, la Sra. Marta Cajías, y el Sr. Hugo Daniel Ruiz.

Luego de la exposición y del intercambio de puntos de vista con el público asistente, la mesa redonda dio a conocer las siguientes recomendaciones:

1. Urgencia de crear la Colección Nacional de Tejidos. En ese sentido se solicita a las instituciones privadas a colaborar en su financiamiento.

2. El Instituto Boliviano de Cultura, por intermedio de su Director Ejecutivo, apoya moralmente esa proposición que va en beneficio de la preservación de ese patrimonio. Sin embargo no puede hacerlo económicamente por limitaciones presupuestarias.

3. Cumplir y hacer cumplir estrictamente las medidas legales en vigencia, dictadas por los gobiernos nacionales, en bien de la preservación del patrimonio cultural.

4. Solicitar un control minucioso de las salidas ilegales de ese patrimonio. Poner en práctica el Decreto de Promoción de las Exportaciones Tradicionales del País, que sólo se cumple en la parte de la comercialización y no en la de la preservación.

5. Restitución cultural: retornar a los centros originales de producción de preservación, dejando de lado el celo institucional ejercido por el Estado, por medio de sus organismos y agencias especializados.

7. Promover la enseñanza técnica del tejido tradicional en el área rural.

8. Mantener los valores tradicionales, velando en forma paralela por la integridad del Hombre. Regular los sistemas de comercialización.

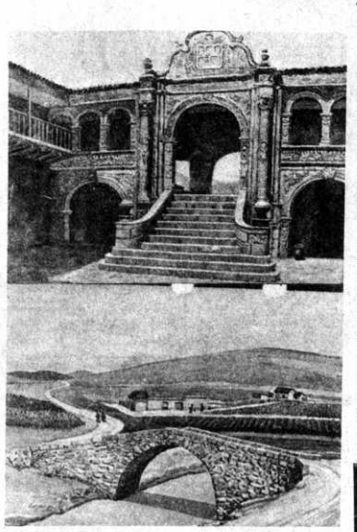
9. Poner en marcha una legislación artesanal.

10. Concientización del campesino sobre sus propios valores: el artesano debe tener conciencia del valor de sus textiles. Planificar las labores en sentido de que el artesano debe producir un textil para conservar y otro para comercializar.

11. Formar núcleos artesanales en el campo. Preservar para proyectar y determinar la autodeterminación cultural del campesino artesano.

12. Promulgar medidas urgentes para preservar la artesanía nativa y el folclore, alentar el estudio del folclore antes que desaparezca. Si esto continúa nuestro folclore y nuestra artesanía desaparecerán en cinco años.

12. Organizar una mesa redonda de mayores alcances para discutir el problema de la técnica tradicional de textiles y la influencia de la tecnología moderna que presiona hacia un cambio socio-cultural.



DOS PINTURAS de Carlos Shepard, artista boliviano que presenta una serie de acuarelas y óleos en el Salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas" de la calle Colón. La exposición estará abierta al público hasta el próximo sábado 15 del mes en curso.

Jurado calificador del Festival Cinematográfico "Llama de Plata"

El Centro de Orientación Cinematográfica ha hecho conocer la nómina de los miembros del jurado calificador del Noveno Festival Cinematográfico "Llama de Plata", que se realizará en el Cine "16 de Julio" del jueves 20 al miércoles 26 del mes en curso.

Son miembros del jurado las siguientes personalidades: Dr. Andreas Birkholz, director del Goethe Institut; Sra. Mery Flores, poetisa y periodista; Sr. Carlos D. Mesa G;, licenciado en literatura y director de la Cinemateca Boliviana, Sr. Walter Montenegro, diplomático y periodista; Sr. Héctor Ormachea, licenciado en administración pública, y privada y fundador del Centro Educativo Cultural; Sr. Fernando Reyes Ortiz, licenciado en artes y especialista en cinematografía; Sr. Gastón Ugalde, licenciado en artes plásticas y especializado en fotografía: Padre Luciano Voltan SDB, licenciado en teología pastoral y profesor de literatura y filosofía; Sra. Blanca Wiethuchter, licenciada en literatura y catedrática en la UMSA; Sra. Amalia de Gallardo, presidenta del Centro de Orientación Cinematográfica y crítico de cine.

PINTOR DE UYUNI EN POTOSI

POTOSI, (PRESENCIA).- "Desde pequeño me incliné por el maravilloso mundo del arte y actualmente quiero expresar a través de mi pintura el paisaje maravilloso de Uyuni", declara Juan Carlos Balderrama Vacaflor, que hace poco presentó una interesante exposición en el Salón de la Casa Nacional de Moneda.

La exposición estuvo integrada por once óleos y siete acuarelas, cuyos temas mayormente están arrancados de Uyuni, capital de la Provincia Quijarro y con un paisaje extraordinario por la majestuosidad de su Salar.

"Uyuni presenta un paisaje muy variado y florido, desde la fisonomía pampeana hasta senderos polvorientos, pero con crepúsculos brillantes y atractivos como pocos", enfatiza el artista, cuya formación es autodidacta. Tiene 27 años, casado , dos hijos y, aparte de su trabajo, se dedica por vocación a reflejar en el lienzo el paisaje de su tierra.

Preguntado sobre el impacto que ha tenido en Potosí en cuanto al arte se refiere, declaró Balderrama Vacaflor que "aquí hay un intenso movimiento artístico, cuyos autores figuran en el ámbito nacional con brillo propio". "Ricardo Bohórquez Ramírez, Hipólito Taboada, Alfredo Loaiza, Milguer Yapur, son artistas de gran valía", añadió.

Declaró el representante uyunense que "su exposición en la Casa Nacional de la Moneda, gracias a la cooperación de su Director Luis Alfonso Fernández, ha tenido gran acogida y que le sirve de aliento para continuar dentro de su vida artística".

UYUNI

El pintor Juan Carlos Balderrama Vacaflor, aparte de su labor plástica, se detuvo a hablar de su ciudad natal, habiendo sostenido que "Uyuni, confronta muchos problemas, que es necesario que las autoridades nacionales presten atención a sus anhelos".

"Aparte de aspiraciones netamente de progreso urbano, Uyuni no cuenta con una Academia o un Instituto de Pintura; hace falta una Casa de la Cultura, pero de grandes proyecciones y que se promocione a la juventud dentro del arte".

Actividad cultural en La Paz

TEATRO MUNICIPAL.-- Hoy a horas 19.00, representación de "Antígona" de Jean Anouilh, a cargo del Elenco de Teatro de la Alcaldía de La Paz, con la colaboración de la Coral Nova y la Orquesta de la Cámara del Municipal. Dirección general: Andrés Canedo.

ALIANZA FRANCESA.- Miércoles 12, horas 18.00 conferencia de Roxana Barragán sobre "Los Chipayas" Disertación auspiciada por el Club de Excursionismo, Andinismo y Camping, (Local, 20 de Octubre N°. 2041).

CINE 16 DE JULIO.- Sábado 13, horas 9 y 30 a.m. proyección de la película "La repentina riqueza de los pobres de Kombach", de Volker Schlondorff. Sábado 22, horas 9 y 30 a.m. "Trotta" film de Johannes Schaff.

Ciclo auspiciado por el Cine Club Juvenil " La Paz".

NUEVA HASTINAPURA.- Martes 11, horas 19.00 conferencia de Federico Claure sobre los "Orígenes de la música andina". Jueves 13, horas 19.00 disertación de Pedro Plaza Martínez sobre el tema "Adquisición del lenguaje". (Local: Calle Juan José Pérez N°. 354)

ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS.- Lunes 10, horas 18 y 30 conferencia del Dr. Francis de Winter sobre "La física del colector de placa plana" la segunda disertación del experto norteamericano — sobre el tema "Tecnología solar y tecnologías energéticas renovables"-- tendrá lugar el martes 11. a horas 18. y 30. Las conferencias están auspiciadas por la Agencia de Comunicación Internacional de la Embajada de EE.UU. la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia y la Sociedad Boliviana de Física. (Local Av. 16 de Julio N°. 1732.)

TEATRO MUNICIPAL. Miércoles , 12, horas 19.00 concierto de la Orquesta de Cámara del Municipal. El programa incluye obras de Bach y Mozart. La dirección de la Orquesta estará a cargo de Willy Pozadas. Actuarán como solistas, Adela Lea Plaza, Camila Villalpando y Yoshikatzu. Sato.

GALERIA EMUSA.- Exposición de acrílicos, grabados y dibujos del Prof. Reinhard Ranke; muestra presentada por la Facultad de Arquitectura , y Arte Carrera de Artes de la UMSA, (Local, Av. 16 de Julio N°. 1607).

ESCUELA SUPERIOR DE BELLAS ARTES- Cursos de fotografía y fotometraje. Mayores informaciones en la sede de la Escuela, ca Rosendo Gutiérrez N°. 2 teléfono 37141.

CASA MUNICIPAL D CULTURA. Lunes 10 martes 11, programa de Talleres de Teatro y t teres de la Casa Juve "Juancito Pinto".

Hoy cumple un año m vida el niñito José Fran Mollo con este motivo su dres ofrecen un te en domicilio.

Colombiano Fernando Botero critica subastas de arte latinoamericano

NUEVA YORK, (AP).- El pintor colombiano Fernando Botero criticó hoy acerbamente las subastas anuales de pintura latinoamericana iniciadas por Sotheby' Parke Bernet en Nueva York en 1979, porque considera que "discriminan" a los artistas de la región.

Botero, que reside en París, vino a Nueva York para asistir a una exposición de sus esculturas más recientes en la Galería Marlborough que estará abierta al público hasta el 30 de mayo y consta de 44 obras.

Señaló que las casas de subastas agrupan las obras de los artistas latinoamericanos para su venta con un criterio "folclórico", cuando las tendrían que rematar junto con las de artistas de similar prestigio de otros países y continentes, independientemente de su nacionalidad.

Muchos contrastan el éxito de las últimas exposiciones realizadas por Botero en Nueva York, incluso la actual, con la pobre acogida que tuvieron sus primeras muestras aquí, especialmente la primera en 1962 en la Galería Contemporaries en que sus pinturas fueron tildadas de "caricaturas".

Botero, de 51 años, dijo que la reacción era de esperarse hasta cierto punto porque su obra distaba mucho del expresionismo abstracto en boga en esa época en Estados Unidos, lo que no impidió sin embargo que Europa le tributara una gran acogida, especialmente Alemania Occidental.

Botero se refirió al caos actual del arte contemporáneo y a la "decadencia" en general del arte moderno de este siglo. "Si me pidieran que escogiera a los diez mejores pintores de todos los tiempos, Pablo Picasso no figuraría entre ellos", declaró.

Aunque algunos han inscrito su obra dentro del llamado "realismo mágico" de los escritores latinoamericanos de su generación, Botero dijo que su obra es "simplemente figurativa".

Al aludir a la ampulosidad de formas de las figuras que aparecen en sus cuadros, expresó que "mis ideas sobre el arte transforman la realidad, tema de mis pinturas... El arte es deformación. No hay obras de arte que sean verdaderamente "realistas". Me preocupa crear sensualidad a través de las formas... Comunicar una exaltación de la vida mediante la sensualidad de las formas".

Al referirse al hecho de que los temas de sus cuadros son tomados de América Latina, señaló que es uno de los "pocos lugares que quedan en el mundo que pueden ser transformados en mitos. La gente tiene una idea nebulosa acerca de América Latina y esto es algo bueno para un artista. Los lugares que han sido excesivamente explicados y expuestos brindan pocas posibilidades de ser transformados poéticamente".

La obra de Botero figura en numerosos museos y colecciones privadas y ha participado en exhibiciones personales y colectivas en todo el mundo. En 1976 el gobierno venezolano lo condecoró con la Orden de "Andrés Bello" con motivo de una retrospectiva de su obra presentada ese año por el Museo de Arte Contemporáneo de Caracas. En 1977 le fue impuesta en Colombia la Cruz de Boyacá del gobierno de Antioquía por sus servicios al país.

Sobre los paraísos perdidos

Por MARIO MAURIN

WASHINGTON, (ALA).- La cadena educacional nacional de televisión presenta cada año media docena de series dramáticas, realizadas en Gran Bretaña. Se trata en general de adaptaciones de novelas inglesas, y es algo que los ingleses hacen maravillosamente. Tienen actores acostumbrados a trabajar juntos, tienen los paisajes y los edificios apropiados, tienen el sentido de las costumbres y los valores necesarios para lograr una recreación homogénea y convincente. Al lado de las producciones británicas, Hollywood parece una grosera y frenética fábrica de guiones insulsos, limitada a seis o siete semipiternas situaciones sobre las cuales se afana en ejecutar variaciones "ad nauseam" para que las tres cadenas comerciales consigan llenar las tres horas diarias, entre ocho y once. Y no es que los ingleses sean técnicamente más diestros. Sus realizaciones suelen apoyarse sobre mejores textos, es cierto, pero su superioridad es ante todo estética: tratan sus temas con una mezcla de familiaridad, ironía, precisión y respeto que les convienen perfectamente.

La humorada de Churchill sigue tan acertada como cuando fue pronunciada: "Inglaterra y EE.UU. son dos países separados por un idioma común". Los ingleses no podrían adaptar las grandes novelas norteamericanas del siglo pasado o del nuestro. Se mantienen prudentemente en el territorio que conocen. Me pregunto incluso si uno de los secretos de su éxito no ha sido el renunciar a la serialización de sus propias obras maestras y el concentrarse sobre obras secundarias, más maleables, menos protegidas por su singularidad.

Esas series británicas tienen un éxito enorme en EE.UU. entre un público ya muy seleccionado: el sector culto de la clase media, es decir, unos pocos millones al lado de los treinta o cien millones que cada noche, devoran (o se dejan devorar por) los programas populares. En los años recientes, se han sucedido la "Forsyte Saga", basada en las novelas de Galsworthy; "Los Pallisers", basada en las novelas de Trollope; "Upstairs, Downstairs", cuya popularidad fue tal en EE.UU. que los ingleses tuvieron que inventarle una continuación a la serie. Este año, el gran éxito de la temporada es "Brideshead revisitado", según la novela de Evelyn Waugh. Los aficionados se las arreglan para estar libres el lunes por la noche: es la hora en que se proyecta el episodio semanal de la serie.

"Brideshead", es el lento relato, de estirpe proustiana, de la amistad formada en la universidad, durante los años veinte, entre Charles, un adolescente tímido que tiene vocación de pintor, y Sebastián, el hijo menor de una opulenta familia aristocrática, los Brideshead. El joven artista está fascinado, encantado por la impertinencia, el donaire, la imprevisibilidad, las exigencias de su amigo —y también por las tensiones que descubre entre los habitantes del suntuoso palacio de los Brideshead.

Mientras el delicioso Sebastián, para liberarse del yugo materno, se hunde poco a poco en la borrachera y la lujuria, Charles hace aplicadamente carrera de pintor. A lo largo de su juventud, uno u otro miembro de la familia Brideshead sigue resurgiendo y Charles termina por enamorarse apasionadamente (si su aparente estado habitual de anestesia permite hablar de pasión) de la hermana de Sebastián. Así solía ya ocurrir en la Inglaterra victoriana, con sus tendencias homosexuales más o menos sublimadas: dos jóvenes se querían sabiéndolo o no; la respetabilidad triunfaba; y uno de ellos acababa por casarse, "faute de mieux", con la hermana del otro. Lástima que en "Brideshead" el papel del artista esté desempeñado por un actor quien representa a Charles, desde el comienzo hasta el final, como el más soso, el más inexpresivo de los muñecos. Su inercia está encargada de expresar su sensibilidad, y parece que vive los momentos más intensos de su existencia reprimiendo estoicamente un molesto ataque de cólicos.

No importa: el público norteamericano adora a "Brideshead", como adoró a las previas series. Y es que en todas ellas encuentra la representación esmerada de cómo vivían las clases superiores británicas, con su elegancia, su tradición y sus secretos, su decoro y sus escándalos. Ante esta aristocracia lejana, lujosa, inasequible, la burguesía democrática tiene la misma reacción fascinada y deslumbrada que el pobre Charles ante sus opulentos e insoportables Brideshead, o que la obrera y el chófer tienen al enterarse ávidamente de las últimas aventuras —bodas, abortos, divorcios, drogas, amoríos, fincas, accidentes— de sus estrellas predilectas, gloriosas y podridas. El estilo podrá cambiar; el anhelo, no. (ALA).

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir al que en vida fue ejemplar hijo y digno hermano

NESTOR DAVILA AGUILAR

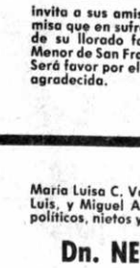
(Q.E.P.D.)

Cristina Aguilar Vda. de Dávila, madre, Oswaldo, Dora (ausente) Emidgio (ausente), Victor, hermanos; Isabel R. de Dávila, Rosa N. de Dávila, hermanas políticas; Adelia, Jorge, Letty, Gustavo, Humberto, Luis, sobrinos; invitan en forma especial a sus compañeros de trabajo, del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, estudiantes de la Facultad de Derecho, y residentes potosinos a rendirle el último adiós.

Sus restos mortales serán trasladados a la ciudad de Potosí donde recibirán sepultura.

Dom. Av. 14 de Septiembre N° 5525 (Obrajes).

La Paz,10 de mayo de 1982



La familia del que en vida fue,

Sr Tcnl. RAUL VILLAMOR VALENCIA

Q.E.P.D.

invita a sus amistades, amigos y demás personas piadosas, a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los 3 años de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar en la Basílica Menor de San Francisco el día de mañana martes 11 a horas 11.30. Será favor por el que la familia doliente, quedará profundamente agradecida.

La Paz, 10 de mayo de 1982.

INVITACION RELIGIOSA

María Luisa C. Vda. de Dávila, esposa; Edgar, Vilma, Vilma, José Luis, y Miguel Angel, hijos; ner manos, hermanos políticos, hijos políticos, nietos y demás familiares del que en vida fue:

Dn. NESTOR DAVILA GUZMAN

(Q.E.P.D.)

ruegan a sus parientes, amigos, Instituciones a las que en vida perteneció, y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa de réquiem, que en sufragio de su alma, recordando el mes de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana martes 11 del presente a horas 11.a.m., en el templo de San Pedro.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, Mayo de 1,982

"LO MAS AMARGO DE NUESTRA PENA DE HOY, ES TU PREMATURA PARTIDA Y LOS HERMOSOS RECUERDOS DE AYER"

La Dirección , Personal Docente, Administrativo, alumnado y Asociación de Padres de Familia del JARDIN DE NIÑOS "DIVINO MAESTRO" (Alto Obrajes), se adhieren al dolor que embarga a la familia del que fue apreciado e inolvidable amigo:

Prof. Don HUMBERTO PORTOCARRERO BEJAR

(Q.E.P.D.)

Padre de la alumna niñita Mavy Portocarrero; hermano político de la Prof. Zulema Aramayo de Loza y digno Presidente de la Asociación de Padres de Familia, gestión 1981.

La Paz, 10 de mayo 1982

AGRADECIMIENTO E INVITACION.

La familia de la que en vida fue:

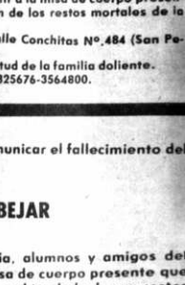
Señora FELIPA ROJAS de ORELLANA

(Q.E.P.D.)

invita a sus parientes y amistades, asistir a la misa que recordando los 8 días de su llorado fallecimiento, mandarán a oficiar el día de mañana martes 11 a Hrs. 9:45 (a.m.), en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz (Catedral). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Mayo de 1982

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:



Sra. Doña LASTENIA ROJAS Vda. de GUARACHI

Q.E.P.D.

Fresia B. de Romay y Alberto L. Ballesteros, hijos; Lic. Reynaldo Romay, hijo político; Jesusa, Juana, Ricardo, Hilda, Eliodoro, Fructo y José Rojas, hermanos; los hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas y en forma especial a la Asociación de Viudas de los Beneméritos de la Guerra del Chaco, Hermandad del Señor de Mayo, personal de la Administración de la Renta interna y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy lunes 10 de los corrientes a horas 15.00 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 16.00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá del Velatorio PIEDAD de Funeraria ALIAGA. Calle Conchitas N°.484 (San Pedro).

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA N°. 775 Tels 325676-3564800.

La Dirección General de Fe y Alegría tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento del que en vida fue su Director Nacional:

Prof. HUMBERTO PORTOCARRERO BEJAR

e invita al personal docente, administrativo, padres de familia, alumnos y amigos del Movimiento de Educación Popular Integral, Fe y Alegría, a la misa de cuerpo presente que se oficiará en la Iglesia del Colegio San Calixto, hoy a Hs. 15.oo, y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General a Hs. 16.oo.

La Paz, 10 de mayo de 1982.

"BENDITO SEA EL SEÑOR, QUE HIZO EN MI MARAVILLAS MI CORAZON SE HA VUELTO UNA CIUDAD FUERTE" (Salmo 31)

Virginia Aramayo de Portocarrero, esposa; Humberto Luis, María Virginia, hijos; Lino Aramayo Ruiz, Sofía B. de Aramayo, padres políticos; Mary, Sonia, Edgar, Marietta, Zulema, Mario Encinas, Elías Valcarce, Betty García de Aramayo, Pastor Auza, Rodolfo Loza, hermanos políticos; sobrinos, primos y demás familia, participan el sensible fallecimiento del que en vida fue:

Prof. Don HUMBERTO PORTOCARRERO BEJAR

(Q.E.P.D.)

e invitan a la misa de cuerpo presente, el día de hoy lunes 10 del pte. a Hs. 15.oo en la Iglesia de San Calixto (Calle Pichincha), y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a Hs 16.oo.

Su asistencia a este acto de solidaridad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES). Tels. 353630 - 372015.

CENTRO DE ESTUDIOS TECNICOS ACELERADOS "LORETO".- FE Y ALEGRIA

Tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de que en vida fue su Fundador y Director:

Prof. D. HUMBERTO PORTOCARRERO BEJAR

(Q.E.P.D.)

Invita al cuerpo docente, administrativo y alumnado se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 15.00 en la Iglesia de la Compañía de Jesús (Colegio "San Calixto) y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a horas 16.00 del día de hoy lunes 10. El cortejo fúnebre partirá de la calle Pichincha.

La Paz, mayo 10 de 1982

El Cuerpo Docente y Administrativo del CENTRO DE ESTUDIOS TECNICOS ACELERADOS "LORETO" - FE Y ALEGRIA,

Tiene el profundo sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue su fundador y Director:

Prof. D. HUMBERTO PORTOCARRERO BEJAR

(Q.E.P.D.)

invita al Magisterio de esta ciudad, alumnos y ex-alumnos se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 15:00 en la Iglesia de la Compañía de Jesús (Colegio "San Calixto") y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a horas 16:00 del día lunes 10. El cortejo fúnebre partirá de la Calle Pichincha.

La Paz, mayo de 1982

Esto es Eastern. La línea aérea para toda América.

Desde el 1° de junio, EASTERN AIRLINES vendrá a Sudamérica. Y lo hará en grande, cuando tomemos la mayoría de las rutas de Braniff en esta parte del mundo.* Hasta esa fecha, Braniff seguirá volando como siempre.

Sin embargo, ya estamos trabajando para usted: Hemos coordinado con Braniff para que usted pueda, desde ya, hacer sus reservaciones con nosotros a través de Braniff. A partir del 1° de junio daremos la bienvenida a todos los trabajadores, empleados y funcionarios de Braniff quienes se integrarán al sistema Eastern.

Por eso, todo lo concerniente a sus planes de viajes puede hacerlo con la mayor confiabilidad. Además, si usted tiene reservaciones con Braniff en fechas posteriores al 1° de junio, Eastern tendrá el honor de servirlo.

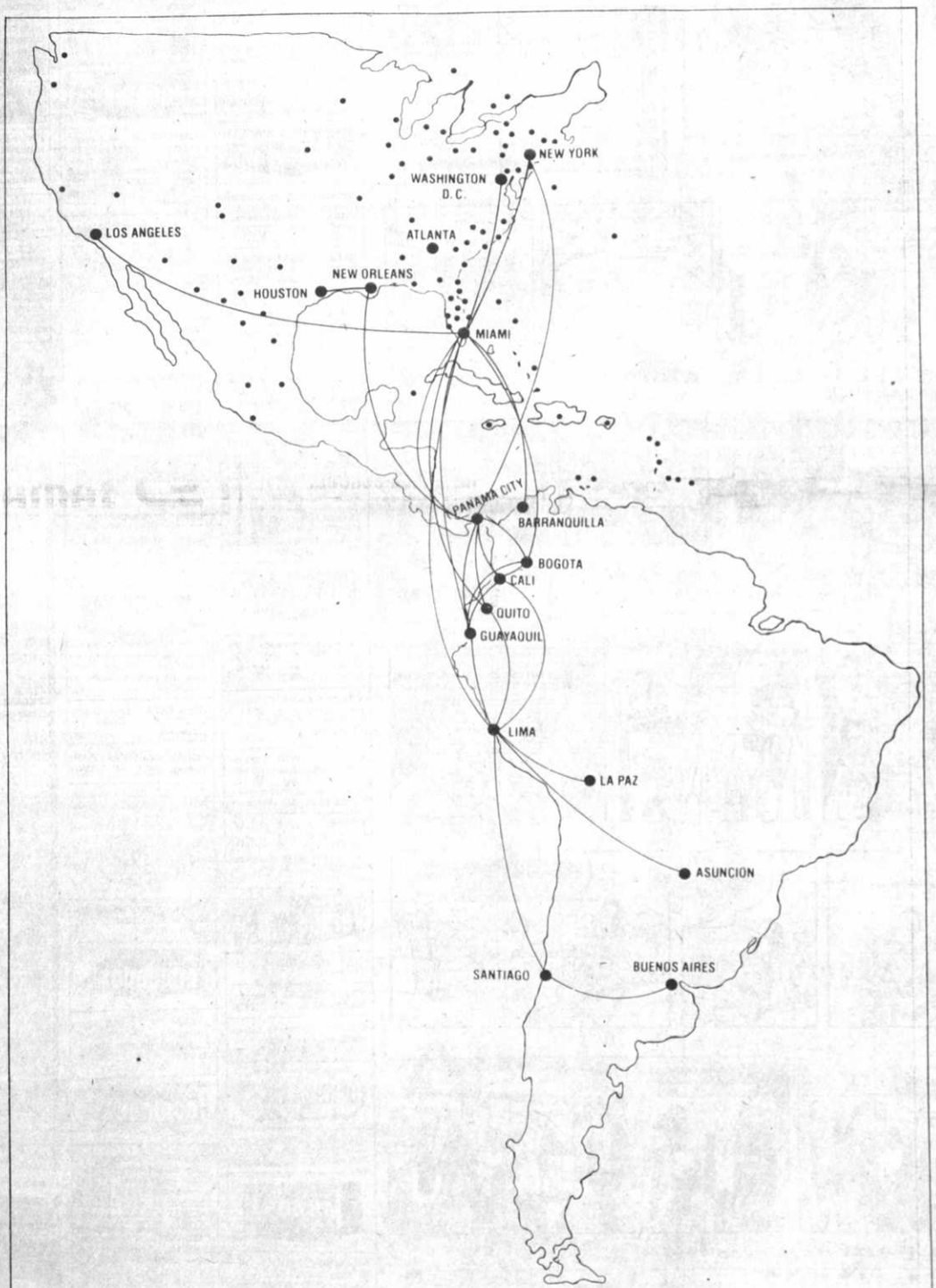
Decíamos que Eastern hace las cosas en grande. Y es cierto. Eastern es una de las líneas aéreas más grandes de América, con más de 50 años de experiencia. Más aún: En los últimos tres años hemos sido la Línea Aérea que ha transportado más pasajeros en todo el mundo occidental.

Volaremos desde La Paz a Miami, Nueva York, Lima, Guayaquil y Cali. Además le ofrecemos las mejores conexiones a más de 40 ciudades de los Estados Unidos y el Caribe.

Esto es Eastern. Y usted ya empieza a conocernos. Permítanos ahora que nosotros lo conozcamos en su próximo viaje de placer o de negocios. Le aseguramos que después de viajar con Eastern seremos su línea aérea preferida de volar.

Llame a su Agente de Viajes o a Eastern a través de Braniff al 372-011 ó 351-360.

*Sujeto a aprobación gubernamental.



Eastern tiene servicio a las siguientes ciudades:

Acapulco	Barranquilla	Columbia	Hollywood	Indianapolis	Milwaukee	Oklahoma City	Portland	St. Thomas	Tallahassee
Albany	Bermuda	Columbus	Fort Myers	Jacksonville	Minneapolis	Omaha	Port of Spain	Salt Lake City	Tampa
Albuquerque	Birmingham	Corpus Christi	Freeport	Kingston	St. Paul	Orlando	Providence	San Antonio	St. Petersburg
Allentown	Bogota *	Curacao	Gainesville	Knoxville	Mobile	Ottawa	Quito *	San Francisco	Clearwater
Bethlehem	Boston	Dallas	Greensboro	La Paz *	Montego Bay	Hull	Raleigh	San Juan	Toronto
Easton	Buenos Aires *	Fort Worth	High Point	Las Vegas	Montreal	Panama City	Durham	Santiago *	Tucson
Antigua	Buffalo	Daytona Beach	Winston Salem	Lima *	Nashville	Pensacola	Reno	Santo Domingo	Washington D.C.
Aruba	Cancun	Denver	Greenville	Los Angeles	Nassau	Philadelphia	Richmond	Sarasota	West Palm Beach
Asuncion *	Cali *	Detroit	Spartanburg	Louisville	New Orleans	Wilmington	Rochester	Bradinton	Wilkis-Barre
Atlanta	Charleston	El Paso	Guayaquil *	Melbourne	New York	Phoenix	St. Croix	Savannah	Scranton
Austin	Charlotte	Evansville	Hartford	Merida	Newark	Pittsburgh	St. Louis	Seattle	
Baltimore	Chicago	Fort de France	Springfield	Mexico	Norfolk	Pointe a Pitre	St. Lucia	Tacoma	
Barbados	Cleveland	Ft. Lauderdale	Houston	Miami	Virginia Beach	Port au Prince	St. Maarten	Syracuse	

EASTERN

TV Canal 13 UNIVERSITARIA

18.45 CARTA DE AJUSTE
19:00 DIBUJOS ANIMADOS
MUSICA E INFORMACION
19:30 EL CHAPULIN COLORADO
20:55 MUSICA E INFORMACION
21:03 GALERIA CULTURAL
21:31 MANUELITA SAENZ
21:56 MUSICA E INFORMACION
22:04 TELENOVELA PECADO CAPITAL
22:54 MUSICA E INFORMACION
23:02 ENCUENTRO TEMA: BARTOLOME DE LAS CASAS
23:32 CIERRE DE EMISION

16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00, Noche Hs. 21.30 PAN Y CHOCOLATE (Todo público).

MONJE CAMPERO Tel. 323333

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00, Noche Hs. 21.30 EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY Además ESPEJO DE ALEMANIA. (Exclusivamente mayores 21 años).

MIRAFLORES Tel. 353842

Matinée Hs. 14.45 UN TOQUE SATANICO y OPERACION TRUENO (Todo público). Tanda Hs. 18.30 OPERACION TRUENO y MI QUERIDO ALFIE (21 años).

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00, Noche Hs. 21.30 CANIBALISMO SIGLO XX (May. 18 años).

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00, Noche Hs. 21.30 PINOCHE (T.P.) Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

HOY CINES TV

TESLA Tel. 353803

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 21.30 UN TOQUE DE DISTINCION. Además el noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

MEXICO Tel. 351205

Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30 doble EL COYOTE Y LA BRONCA y EL REY DE MONTERREY.

PARIS Tel. 329704

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 21.00 LOS SIETE VAMPIROS DE ORO. Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

SCALA Tel. 323535

Matinée Hs. 3.30, Tanda Hs. 7.00, Noche Hs. 9.30 BRACULA LA ORGIA DE LOS MUERTOS. Noticioso EL ESPEJO DE ALEMANIA.

ROBY Tel. 362135

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 20.30 ORCA LA BALLENA ASESINA (T.P.) Además Noticiero Alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée Hs. 3.30, Tanda Hs. 6.45, Noche Hs. 9.00 LA ULTIMA PROFECIA (18 años).

ESMERALDA Tel. 352454

Matinée y Tanda doble ATLANTIDA, CONTINENTE PERDIDO y EL BOXEADOR FENOMENO.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 355346

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 FUGA EN EL SIGLO XXIII y ESPEJO DE ALEMANIA.

MURILLO Tel. 352647

Matinée y Tanda doble EL ASESINO PERFECTO y POR UN PUNADO DE DOLARES.

ROXY

Matinée y Tanda doble SCALIBUR y OJO CON MI GUARDAESPALDAS.

VARIEDADES

Matinée REGRESO DEL MUNDO AL FUTURO y 007 CONTRA GOLDFINGER. Tanda 007 CONTRA GOLDFINGER y MAS ALLA DEL AMOR, Noche MAS ALLA DEL AMOR.

PRINCESA Tel. 353925

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 21.30 MACABRA LA MANO DEL DIABLO (Todo público) Además el Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

LA PAZ Tel. 325533

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 21.30 CUERPOS ARDIENTES (Mayores 18 años) Además el Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

CENTER Tel. 322626

Matinée Hs. 14.45, Tanda Hs. 18.30 DRACULA EL PRINCIPE DE LAS TINIEBLAS y LOS INVENCIBLES (Todo público).

ILLIMANI

Matinée Hs. 14.30, Tanda 18.00 UN SHERIFF FUERA DE ORDEN y PICARDIA MEXICANA.

MADRID

Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.30 ENTRE MONJAS ANDA EL DIABLO y SANTO CONTRA LOS SECUESTRADORES (Todo público) Platea $b. 25.- Mezzanine $b. 30.

FANOLA Tel. 351821

Matinée y Tanda doble SANSON Y DALILA y EL DERECHO DE NACER.

COCHABAMBA

TV CANAL 11

11:55 CARTA DE AJUSTE
12:02 PROGR. INFANTIL
12:42 TELEDIARIO I
13:12 ENVIA EL DEPORTE
13:41 EL CHAVO DEL 8
14:12 CIERRE DE EMISION SEGUNDA EMISION
17:00 CARTA DE AJUSTE
17:06 ESPIONAJE TELEPATICO
18:41 FRANJA DE IDIOMAS
19:03 EL CHAPULIN COLORADO
19:35 DEPORTIVO 11
20:00 TELEDIARIO 11
20:35 TELENOVELA MANUELITA SAENZ
21:06 FUTBOL ELIMINATORIAS
22:11 LARGOMETRAJE LOS ESTUDIANTES
23:15 CIERRE DE EMISION

BUSTILLO Tel. 21203

Matinée, Tanda y Noche JUNTOS PERO NO REVUELTOS.

CAPITOL Tel. 21804

Matinée, Tanda y Noche EL CELIBATO

ASTOR Tel. 24828

Matinée, Tanda y Noche EL CORCEL NEGRO

AVAROA Tel. 21285

Matinée, SUBE Y BAJA. Tanda y Noche FELIZ CUMPLEAÑOS.

OPERA Tel. 24695

Matinée UN DOLAR ENTRE LOS DIENTES. Tanda y Noche UNA MUJER DE NOCHE.

AVISOS ECONOMICOS DE PRESENCIA

CONVOCATORIA

El Colegio Instituto Americano Los Pinos requiere una persona especializada para optar el cargo de Orientador siendo los requisitos los siguientes:

a) Experiencia profesional
b) Titulo Universitario en Ciencias de la Educación Psicológica

Los curriculums vitaes deben presentarse hasta el dia viernes 21 de Mayo en la Secretaria del Colegio c/23 final Calacoto.

LA DIRECCION

Lozada Transport-Service
10 AÑOS EN TRANSPORTE MUDANZAS EMBALAJES

SISTEMA PUERTA A PUERTA

OFICINAS A SU SERVICIO:
COCHABAMBA — Av. Aroma esq. Ayacucho - Teléfono 266
LA PAZ — Alto de la Alianza 776 - Teléfono 374245
SANTA CRUZ — Av. Cañoto esq. Libertad - Teléfono 5017
ORURO — Soria Galvarro esq. Montecinos - Teléfono 5504
SUCRE — Espana 402 - Teléfono 21477 (Dep. Paz. 1° de Mayo
POTOSI — Cobija 20 - Teléfono 22094

Un amor como el suyo no tiene límites... ni siquiera los del tiempo.

CHRISTOPHER REEVE
(SUPERMAN)
JANE SEYMUR
LA ESTRELLA DE "AL ESTE DEL PARAISO"

PIDE AL TIEMPO QUE VUELVA

MAÑANA Gran Estreno **CINE LA PAZ**

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

Le ofrece:

CURSOS DE INGLES

* Acelerados
* Intensivos
* Básicos, Intermedios, Avanzados y de Post-Grado

Horarios diversos a escoger para adultos.

Para niños, entre los 6 años y los 15 años, de hrs. 3 a 5 p.m.
(fe de edad o carnet).

CURSOS DE ESPAÑOL

Horario de 8:00 a 10:00 a.m.

INSCRIPCIONES

13 y 14 de mayo

LAS CLASES COMIENZAN

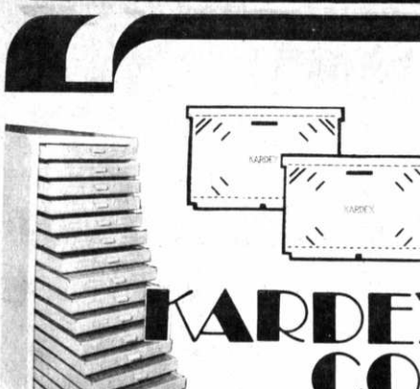
El 17 de mayo

Parque Zenón Iturralde Nº. 121 (Av. Arce).

PROXIMO ESTRENO **CINE MONUMENTAL ROBY**

UNA INCOMPARABLE AVENTURA DE SUSPENSO Y EXPLOSION, LA FUGA MAS INCREIBLE

Frank Sinatra • Trevor Howar
en
EL EXPRESO DE VON RYAN



KARDEX CON PORTA TARJETAS

MARCA REMINGTON IMPORTADAS

- A precio excepcional
- Con calidad garantizada
- Todo es cuestión de ver y consultar

Almirante Grau Nº115 casi esq. Mariscal Santa Cruz Telf. 358433

PRINCO TINMETAL LTDA.

La película que le conmoverá hasta las lágrimas..... la música que le cautivará

LA CANCION INOLVIDABLE

Cornel Wilde • Paul Muni

PROXIMO Estreno Cine **16 de JULIO**

Ricky Schroder EL INOLVIDABLE ACTOR DE "EL CAMPEON" ~ **William Holden** EN SU ULTIMA PELICULA

La dramática historia de un niño que, en su lucha por sobrevivir, encontró el afecto y el cariño de un hombre destinado a morir!

Solo contra el mundo

Mayores de 14 años Technicolor

Directors: PETER COLLINSON

SAMUEL Z. ARKOFF Presents
WILLIAM HOLDEN · RICKY SCHRODER

MAÑANA Sensacional Estreno cine **6 de Agosto**

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza piso, teléfonos 372340 - 372341 - 351998 - 352172 - 352178.

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS

FARMACIAS QUE ENTRAN DE TURNO DEL 8 AL 15 DE MAYO DE 1982

UNION Calle Yungas N°. 640, Tel. 327676; **10 DE NOVIEMBRE** Av. Mariscal Santa Cruz N°. 1050, Tel. 340996; **ATENAS** Calle Colón N°. 543, Tel. 340600; **AVENIDA** Av. Arze N°. 2885, Tel. 360981; **CRISTO REY** General Lanza N°. 2110, Tel. [illegible]; **CENTRAL** Colombia N°. 488, Tel. 341517; **SAN LUIS** Romero N°. 1334, Tel. 324785; **POMPEYA** Av. Saavedra 2218, Tel. 340947; **VIRGEN DE LOURDES** Av. Tejada Sorzano esq. Calle Urduaya; **VENUS** Cruce Villa Copacabana y [illegible] **San Antonio; VIRGEN DE URCUPIÑA** Av. Illimani N° [illegible] **SAN JOSE** Plaza 14 de Septiembre N°. 836, Tel. 360660; **[illegible] DE ORO** Los Andes N°. 1013, Tel. 350183; **SAN ROQUE** Buenos Aires N°. 1592; **SEÑOR DE LA SENTENCIA** Santa Cruz N°. 327; **OBRAJES** Plaza Obrajes Edif. [illegible] Esther, Tel. 782081; **ACHUMANI** Manzano "D" ACHUMANI Tel. 791393; **VERA CRUZ** Calle Tihuanacu **EL ALTO**.

TARIJA

Del 1 al 8 de Mayo **TARIJA** La Madrid 00496 Tel. 3783 **JUEZ** Sulpacha 0-0798 Tel. 5746. Del 8 al 15 de Mayo **SAN JOSE** A. Corrado 0-0149 Tel. 2568. **PERPETUO SOCORRO** Sucre 0637 Tel. 2850 Del 15 al 22 de Mayo **SANTA MARIA** Sucre N° Tel. 2057 **ESPAÑOLA** J.M. Saracho N-0975 Tel. 3510 Del 29 de Mayo **EL SOL** Campero N-1001 Tel. 3556 **SAN FRANCO** Domingo Paz E-0154 Tel. 2696.

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA:
ASUNCION, Calama esquina Lanza N°. 1170, Tel. 25888. **ESTEBAN** Esteban Arce N°. 6653, Tel. 22002; **SANTA LUCIA**, Colombia 4179, Tel. 26524.

POTOSI
SANTIAGO, Chayanta N° 543, Tel. 2895. **LA BOLIVIANA**, Alonso de Ibáñez s/n, Tel. 3911.

SUCRE
SUCRENSE, Estudiantes 54, Tel. 5548.
SANTA RITA, Tel. 3580. Calvo N° 9.
CRUZ ROJA, Teléfono 3672, Colon N°. 612.

TRINIDAD
SUDAMERICANA, Centro de la ciudad.

SANTA CRUZ
NACIONAL, Dra. María Nadriel, Isabel la Católica S., de Figueroa [illegible] 25782. **UNIVERSAL**, Dra. Gloria Parada, Bolivar-Murillo [illegible] 23519. **CORAZON DE JESUS**, Dr. Alberto Paz, Calle 21 de Mayo [illegible] 343, Tel. 24079; **IBERIA**, Dra. Miriam Fernández, Republica N°. 51, Tel. 26497.

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ", Tels. 367275 - 367276.
ABAROA, Tel. 327096.
ANDINO, Tel. 370471.
ATLAS, Tel. 328621.
BUSTILLO, Tel. 326894.
BOLIVIA, Tel. 355854.
CONTINENTAL, Tel. 329061.
COPACABANA, Tels. 322711 y 340461.
CISNE, Tel. 361321.
EL DORADO, Tel. 340375.
SAN LORENZO, Tel. 328911.
KIRKINCHO, Tel. 354612.
KORILAZO, Tel. 323810.
LA VELOZ DEL SUD, Tel. 323146.
TRANSPORTES LA PAZ, Tel. 340475.
URUS, Tel. 350793.
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 328981.
CINTA DE PLATA, Avda. Manco Kapac.
EL CHAPACO, Choquisaca esq. Tupiza, N°. 342, Tel. 340258.
MANCO KAPAC, Tumusla N° 106, Tel. 350033.
ORIENTE, Tel. 327551.
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N° 660, Tel. 340475.
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independencia Oquendo N°. 199, Tel. 325083.
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas, N°. 344 (Villa Fátima) 312344.
RELAMPAGO, Tel. 369758.

TELEFONOS DE URGENCIA

HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad			Tel. 376
Tránsito	371271.	371224 Y	371
Asistencia Pública		118	327
Maternidad			310
Neurocirugía			328
Pensionado			320
Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos			353
Bomberos			329
Hospital de Clinicas Central			376
Atención de Parto Domiciliario			360
Radio Patrulla			
AASANA (Aeropuerto-Informaciones)			
linea Piloto			810
SAMAPA			310
Dirección Nal. de Investigación	356124	Y	125
Estación Central	353510	-	352
BUSCAMOVIL - Central Maestro			810

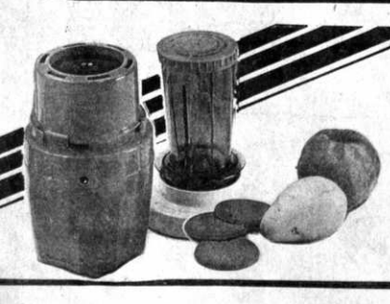
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Teléfonos del Retén			37
Municipal de Emergencia	371236	-	375

TASA: Reclamos 133. Informaciones 104 - Señorita Hora 11 Larga Distancia Exterior 356900 Interior 101. Informes 35027

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO, 351155 - 351157 - 371270 353606.
LUFTHANSA, Oficinas Ciudad Central 371270-71-72-73 Oficinas Aeropuerto 811921-22. Oficinas carga Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS, Tel. 350782.
AVIANCA, Tel. 357599 - 350608.
AIR FRANCE, Tel. 351740.
BRANIFF, Oficinas ciudad 372011 (Central telefónica) 372008 12. (Oficinas Operaciones Aeropuerto 810115-15) Oficinas Aeropuerto 810215.
LINEA AEREA IMPERIAL
La Paz: Edif. Mariscal de Zepita, Local Comercial N°. 1 369307-369308. **Potosi**: Calle Matos N°. 86 Telfs.: 2-6431 6432. **Sucre**: Plaza 25 de Mayo, Telef.: 5931. **Cochabamba**: Heroinas 3838 esq. Baptista, UNITOURS-Ltda. Telfs.: 3 29832 Casilla 1073. **Santa Cruz**: AGENCIA CRUCEÑA DE TURI Suarez de Figueroa 71. Telfs. 41088-36372 Casilla 3457. **SAMA-TOURS**: Sucre 620. Telfs.: 3394-2600 Casilla 61.
LAN CHILE, Edif. Avenida Planta baja Teléfonos 357750 - 355883 La Paz - Arica- Santiago dias lunes y viernes



PAPA
Yo se lo que MAMA quiere para el 27...
¡una **Moulinex**!

AVISO
CEIBO Ltda.
teléfono preferencia
Referencias Telfs 37
357637 Av. Tumusla 684

Sus avisos Económicos a todos los puntos de

impacto publicidad